

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2021 ΤΗΣ ΕΙΔΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 8 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΙΣΤ) ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ,**

**της 29ης Οκτωβρίου 2021**

**όσον αφορά την τροποποίηση των παραρτημάτων του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης [2021/2114]**

Η ΕΙΔΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου (¹) (στο εξής: συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας), και ιδίως το άρθρο SSC.68 του πρωτοκόλλου της σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου SSC.68 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, η ειδική επιτροπή για τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης μπορεί να τροποποιεί τα παραρτήματα και τα προσάρτηματα του εν λόγω πρωτοκόλλου.
- (2) Τα παραρτήματα SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 και SSC-6 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης, στον βαθμό που αντικατοπτρίζουν την εθνική νομοθεσία των κρατών μελών και του Ηνωμένου Βασιλείου, θα πρέπει να τροποποιηθούν, ιδίως για να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες αλλαγές στην εθνική νομοθεσία. Ο τίτλος του παραρτήματος SSC-1 θα πρέπει να διορθωθεί ώστε να μην αναφέρεται μόνο σε παροχές «σε χρήμα». Το προσάρτημα SSCI-1 του παραρτήματος SSC-7 θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζει την απόφαση ενός εκ των μερών όσον αφορά μια ρύθμιση που αναφέρεται σε αυτό.
- (3) Το άρθρο SSC.11 παράγραφος 6 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης απαιτεί από τα μέρη να δημοσιεύσουν το επικαιροποιημένο παράρτημα SSC-8 το συντομότερο δυνατό μετά την παρέλευση ενός μήνα από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι εγγραφές των κρατών μελών και του Ηνωμένου Βασιλείου στα παραρτήματα SSC-1, SSC-3, SSC-4, SSC-5 και SSC-6, καθώς και οι εγγραφές στο προσάρτημα SSCI-1 του παραρτήματος SSC-7 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης επικαιροποιούνται όπως προβλέπεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Το παράρτημα SSC-8 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης επικαιροποιείται όπως προβλέπεται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής της.

(¹) ΕΕ L 149 της 30.4.2021, σ. 10.

Βρυξέλλες και Λονδίνο, 29 Οκτωβρίου 2021.

Για την ειδική επιτροπή για τον συντονισμό της  
κοινωνικής ασφάλισης

Οι Συμπρόεδροι  
Jordi CURELL GOTOR  
Ronan O'CONNOR

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-1

**ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΔΕΝ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ**

## ΜΕΡΟΣ 1

**ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΗ ΑΝΤΑΠΟΔΟΤΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΠΑΡΟΧΕΣ ΣΕ ΧΡΗΜΑ**

[Άρθρο SSC.3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του παρόντος πρωτοκόλλου]

## i) ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- α) Κρατική πίστωση σύνταξης [νόμος περί κρατικής πίστωσης σύνταξης του 2002 και νόμος περί κρατικής πίστωσης σύνταξης (Βόρεια Ιρλανδία) του 2002].
- β) επιδόματα για άτομα που αναζητούν εργασία, με βάση το εισόδημα [νόμος περί ατόμων που αναζητούν εργασία του 1995 και διάταγμα περί ατόμων που αναζητούν εργασία (Βόρεια Ιρλανδία) του 1995].
- γ) επίδομα διαβίωσης αναπήρων, στοιχείο κινητικότητας [νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης του 1992 και νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992].
- δ) Επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας, συνιστώσα κινητικότητας [νόμος περί μεταρρύθμισης της κοινωνικής πρόνοιας (Welfare Reform Act) του 2012 (μέρος 4) και διάταγμα για τη μεταρρύθμιση της κοινωνικής πρόνοιας (Βόρεια Ιρλανδία) του 2015 (μέρος 5)].
- ε) Εξαρτώμενο από το εισόδημα επίδομα απασχόλησης και στήριξης [νόμος περί μεταρρύθμισης της κοινωνικής πρόνοιας του 2007 και νόμος περί μεταρρύθμισης της κοινωνικής πρόνοιας (Βόρεια Ιρλανδία) του 2007].
- στ) Επίδομα τροφίμων βέλτιστης έναρξης [κανονισμοί για τα τρόφιμα στον τομέα της κοινωνικής πρόνοιας (Best Start Foods) (Σκωτία) του 2019 (SSI 2019/193)].
- ζ) Επιδόματα βέλτιστης έναρξης (επίδομα εγκυμοσύνης και επίδομα παιδιού, επίδομα προσχολικής μάθησης, επίδομα σχολικής ηλικίας) [κανονισμοί για τη χορήγηση βοήθειας κατά τα πρώτα έτη (Best Start Grants) (Σκωτία) του 2018 (SSI 2018/370)]
- η) Επίδομα κηδείας [κανονισμοί για τη χορήγηση βοήθειας για την κάλυψη των εξόδων κηδείας (Σκωτία) του 2019 (SSI 2019/292)]
- θ) Παροχές τέκνων στη Σκωτία (κανονισμοί για τις παροχές τέκνων στη Σκωτία του 2020 (SSI 2020/351))

## ii) ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

## ΑΥΣΤΡΙΑ

Αντισταθμιστικό συμπλήρωμα [ομοσπονδιακός νόμος της 9ης Σεπτεμβρίου 1955 για τη γενική κοινωνική ασφάλιση (ASVG), ομοσπονδιακός νόμος της 11ης Οκτωβρίου 1978 για την κοινωνική ασφάλιση εμπόρων (GSVG) και ομοσπονδιακός νόμος της 11ης Οκτωβρίου 1978 για την κοινωνική ασφάλιση γεωργών (BSVG)].

## ΒΕΛΓΙΟ

- α) Επίδομα υποκατάστασης εισοδημάτων (νόμος της 27ης Φεβρουαρίου 1987) (Inkomensvervangende tegemoetkoming / allocation de remplacement de revenus).
- β) Εγγυημένο εισόδημα για ηλικιωμένα άτομα (νόμος της 22ας Μαρτίου 2001) (Inkomensgarantie voor ouderen / Revenu garanti aux personnes âgées).

## ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Κοινωνική σύνταξη για ηλικιωμένους (άρθρο 89α του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης).

## ΚΥΠΡΟΣ

- α) Κοινωνική σύνταξη [νόμος για τις κοινωνικές συντάξεις του 1995 (νόμος 25(I)/95), όπως τροποποιήθηκε].
- β) Επίδομα σοβαρής κινητικής ανικανότητας (αποφάσεις του Υπουργικού Συμβουλίου αριθ. 38210 της 16ης Οκτωβρίου 1992, αριθ. 41370 της 1ης Αυγούστου 1994, αριθ. 46183 της 11ης Ιουνίου 1997 και αριθ. 53675 της 16ης Μαΐου 2001).
- γ) Ειδικό επίδομα για τυφλούς [νόμος για τα ειδικά επιδόματα του 1996 (νόμος 77(I)/96), όπως τροποποιήθηκε].

**ΔΑΝΙΑ**

Δαπάνες στέγασης υπέρ των συνταξιούχων (νόμος σχετικά με το ατομικό βιοήθημα στέγασης, που κωδικοποιήθηκε από τον νόμο αριθ. 204 της 29ης Μαρτίου 1995).

**ΕΣΘΟΝΙΑ**

Κρατικό επίδομα ανεργίας (νόμος της 29ης Σεπτεμβρίου 2005 για τις υπηρεσίες της αγοράς εργασίας και υποστήριξης).

**ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ**

- α) Επίδομα στέγασης συνταξιούχων (νόμος για το επίδομα στέγασης συνταξιούχων 571/2007).
- β) Επίδομα απασχόλησης (νόμος για τις παροχές ανεργίας 1290/2002).

**ΓΑΛΛΙΑ**

- α) Συμπληρωματικά επιδόματα:
  - i) του Ειδικού Ταμείου Αναπτηρίας· και
  - ii) του Ταμείου Αλληλεγγύης Γήρατος των αποκτηθέντων δικαιωμάτων·
 (νόμος της 30ής Ιουνίου 1956, κωδικοποιημένος στον τόμο VIII του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης).
- β) Επίδομα αναπτηρίας ενηλίκων (νόμος της 30ής Ιουνίου 1975, κωδικοποιημένος στον τόμο VIII του κώδικα κοινωνικής ασφάλειας).
- γ) Ειδικό επίδομα (νόμος της 10ης Ιουλίου 1952, κωδικοποιημένος στον τόμο VIII του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης) σε σχέση με κεκτημένα δικαιώματα.
- δ) Επίδομα αλληλεγγύης γήρατος (διάταγμα της 24ης Ιουνίου 2004, κωδικοποιημένο στον τόμο VIII του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης) από 1ης Ιανουαρίου 2006.

**ΓΕΡΜΑΝΙΑ**

- α) Βασικό εισόδημα διαβίωσης για ηλικιωμένους και άτομα με μειωμένη ικανότητα βιοπορισμού, δυνάμει του κεφαλαίου 4 του τόμου XII του κοινωνικού κώδικα (Leistungen der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem Vierten Kapitel des Zwölften Buches Sozialgesetzbuch).
- β) Παροχές για την κάλυψη των εξόδων διαβίωσης στο πλαίσιο της βασικής διάταξης για άτομα που αναζητούν εργασία σύμφωνα με τον τόμο II του κοινωνικού κώδικα (Leistungen zur Sicherung des Lebensunterhalts in der Grundsicherung für Arbeitssuchende nach dem Zweiten Buch Sozialgesetzbuch).

**ΕΛΛΑΣ**

Ειδικές παροχές για ηλικιωμένους (νόμος αριθ. 1296/82).

**ΟΥΓΓΑΡΙΑ**

- α) Επίδομα αναπτηρίας [διάταγμα αριθ. 83/1987 (XII 27) του Υπουργικού Συμβουλίου για το επίδομα αναπτηρίας].
- β) Επίδομα γήρατος (νόμος III του 1993 για την κοινωνική διοίκηση και τις κοινωνικές παροχές).

**ΙΡΛΑΝΔΙΑ**

- α) Επίδομα ατόμων που αναζητούν εργασία [ενοποιημένος νόμος για την κοινωνική πρόνοια του 2005 (Social Welfare Consolidation Act 2005), μέρος 3, κεφάλαιο 2].
- β) Κρατική σύνταξη (χωρίς συνεισφορά) (ενοποιημένος νόμος του 2005 για την κοινωνική πρόνοια, μέρος 3, κεφάλαιο 4).
- γ) Σύνταξη χήρας, χήρου ή επιζώντα καταχωρισμένου συντρόφου (μη ανταποδοτικού χαρακτήρα) (ενοποιημένος νόμος του 2005 για την κοινωνική ασφάλιση και τις κοινωνικές υπηρεσίες, μέρος 3 κεφάλαιο 6).
- δ) Επίδομα αναπτηρίας (ενοποιημένος νόμος του 2005 για την κοινωνική πρόνοια, μέρος 3, κεφάλαιο 10).
- ε) Επίδομα κινητικότητας [νόμος του 1970 για την υγεία (όπως τροποποιήθηκε), άρθρο 61].
- στ) Σύνταξη τυφλού (ενοποιημένος νόμος του 2005 για την κοινωνική πρόνοια, μέρος 3, κεφάλαιο 5).

## ΙΤΑΛΙΑ

- α) Κοινωνικές συντάξεις για άπορους υπηκόους (νόμος αριθ. 153 της 30ής Απριλίου 1969).
- β) Συντάξεις και επιδόματα για τους αναπήρους πολέμου και τους αναπήρους ειρηνικής περιόδου (νόμοι αριθ. 118 της 30ής Μαρτίου 1971, αριθ. 18 της 11ης Φεβρουαρίου 1980 και αριθ. 508 της 23ης Νοεμβρίου 1988).
- γ) Συντάξεις και επιδόματα για τους κωφάλαλους (νόμοι αριθ. 381 της 26ης Μαΐου 1970 και αριθ. 508 της 23ης Νοεμβρίου 1988).
- δ) Συντάξεις και επιδόματα για τους τυφλούς ειρηνικής περιόδου (νόμοι αριθ. 382 της 27ης Μαΐου 1970 και αριθ. 508 της 23ης Νοεμβρίου 1988).
- ε) Συμπλήρωμα της βασικής σύνταξης (νόμοι αριθ. 218 της 4ης Απριλίου 1952, αριθ. 638 της 11ης Νοεμβρίου 1983 και αριθ. 407 της 29ης Δεκεμβρίου 1990).
- στ) Συμπλήρωμα του επιδόματος αναπηρίας (νόμος αριθ. 222 της 12ης Ιουνίου 1984).
- ζ) Κοινωνικό επίδομα (νόμος αριθ. 335 της 8ης Αυγούστου 1995).
- η) Κοινωνική προσαύξηση (άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 12 του νόμου αριθ. 544 της 29ης Δεκεμβρίου 1988 και επόμενες τροποποιήσεις).

## ΛΕΤΟΝΙΑ

- α) Κρατική παροχή κοινωνικής ασφάλισης (νόμος για τις κρατικές κοινωνικές παροχές της 1ης Ιανουαρίου 2003).
- β) Επίδομα αντιστάθμισης των εξόδων μεταφοράς αναπήρων με περιορισμένη κινητικότητα (νόμος για τις κρατικές κοινωνικές παροχές της 1ης Ιανουαρίου 2003).

## ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- α) Συντάξεις κοινωνικής αρωγής αναπηρίας και γήρατος (νόμος αριθ. 1-675 του 1994 για τις συντάξεις κοινωνικής αρωγής, άρθρα 5 και 6, όπως τροποποιήθηκε).
- β) Βοήθημα αρωγής (νόμος του 1994 για τις συντάξεις κοινωνικής αρωγής αριθ. I-675, άρθρο 12, όπως τροποποιήθηκε).
- γ) Ειδική αποζημίωση μεταφοράς για τα άτομα με αναπηρία που παρουσιάζουν προβλήματα κινητικότητας (νόμος του 2000 για την αποζημίωση μεταφοράς, άρθρο 7 και 71, όπως τροποποιήθηκε).

## ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Εισόδημα για άτομα με βαριές αναπηρίες (άρθρο 1 παράγραφος 2 του νόμου της 12ης Σεπτεμβρίου 2003), με εξαίρεση τα άτομα που αναγνωρίζονται ως εργαζόμενοι με αναπηρία και τα οποία απασχολούνται στην κυρίως αγορά εργασίας ή σε προστατευόμενο περιβάλλον.

## ΜΑΛΤΑ

- α) Συμπληρωματική παροχή [άρθρο 73 του νόμου του 1987 για την κοινωνική ασφάλιση (κεφ. 318)].
- β) Σύνταξη γήρατος [νόμος του 1987 για την κοινωνική ασφάλιση (κεφάλαιο 318)].

## ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

- α) Νόμος της 24ης Απριλίου 1997 για την υποστήριξη της εργασίας και απασχόλησης για νέους με αναπηρία (Wet Wajong).
- β) Νόμος της 6ης Νοεμβρίου 1986 για τις συμπληρωματικές παροχές (TW).

## ΠΟΛΩΝΙΑ

- α) Κοινωνική σύνταξη (Renta socjalna), νόμος της 27ης Ιουνίου 2003 για τις κοινωνικές συντάξεις (Ustawa o rentie socjalnej).
- β) Συμπληρωματική γονική παροχή (Rodzicielskie świadczenie uzupełniające Mama 4+), νόμος της 31ης Ιανουαρίου 2019 για τη συμπληρωματική γονική παροχή (Ustawa o rodzicielskim świadczeniu uzupełniającym).
- γ) Συμπληρωματική παροχή για τα εξαρτώμενα άτομα (świadczenie uzupełniające dla osób niezdolnych do samodzielnej egzystencji), νόμος της 31ης Ιουλίου για τη συμπληρωματική παροχή για τα εξαρτώμενα άτομα (Ustawa o świadczeniu uzupełniającym dla osób niezdolnych do samodzielnej egzystencji).

## ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

- α) Μη ανταποδοτική κρατική σύνταξη γήρατος (νομοθετικό διάταγμα αριθ. 464/80 της 13ης Οκτωβρίου 1980, τροποποιημένο).
- β) Σύνταξη χηρείας μη ανταποδοτικού χαρακτήρα (κανονιστικό διάταγμα αριθ. 52/81 της 11ης Νοεμβρίου 1981).
- γ) Επίδομα αλληλεγγύης για τους ηλικιωμένους (νομοθετικό διάταγμα αριθ. 232/2005 της 29ης Δεκεμβρίου 2005, τροποποιημένο).

## ΣΛΟΒΑΚΙΑ

- α) Αναπροσαρμογή των συντάξεων ως μοναδικής πηγής εισοδήματος, που χορηγήθηκε πριν από την 1η Ιανουαρίου 2004.
- β) Κοινωνική σύνταξη που χορηγήθηκε πριν από την 1η Ιανουαρίου 2004.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

- α) Εγγυημένο ελάχιστο εισόδημα (νόμος αριθ. 13/82 της 7ης Απριλίου 1982).
- β) Παροχές σε χρήμα ως βοήθεια στα ηλικιωμένα άτομα και στους ανίκανους προς εργασία αναπήρους (βασιλικό διάταγμα αριθ. 2620/81 της 24ης Ιουλίου 1981):
  - i) συντάξεις αναπηρίας και γήρατος, μη ανταποδοτικού χαρακτήρα, που αναφέρονται στο κεφάλαιο II του τίτλου VI του ενοποιημένου του γενικού νόμου για την κοινωνική ασφάλιση που εγκρίθηκε με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα αριθ. 8/2015 της 30ης Οκτωβρίου 2015· και
  - ii) παροχές που συμπληρώνουν τις ανωτέρω συντάξεις, όπως προβλέπει η νομοθεσία των Comunidades Autonómas, όπου αυτά τα συμπληρώματα εγγυώνται ένα ελάχιστο εισόδημα διαβίωσης έχοντας υπόψη την οικονομική και κοινωνική κατάσταση στις σχετικές Comunidades Autonómas.
- γ) Επιδόματα για την προώθηση της κινητικότητας και την αποζημίωση των εξόδων μεταφοράς (νόμος αριθ. 13/1982 της 7ης Απριλίου 1982).

## ΣΟΥΗΔΙΑ

- α) Επίδομα στέγασης (κεφάλαια 100-103 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- β) Επίδομα διαβίωσης για ηλικιωμένους (κεφάλαιο 74 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).

## ΜΕΡΟΣ 2

## ΠΑΡΟΧΕΣ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

[Άρθρο SSC.3 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του παρόντος πρωτοκόλλου]

## i) ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

- α) Επίδομα για βοήθεια από τρίτο πρόσωπο (νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) του 1992, κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (επίδομα για βοήθεια από τρίτο πρόσωπο) του 1991, νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992 και κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (επίδομα για βοήθεια από τρίτο πρόσωπο) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992)
- β) Επίδομα φροντιστή (νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) του 1992, κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (επίδομα αναπηρίας για φροντιστή) του 1976, νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992 και κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (επίδομα αναπηρίας για φροντιστή) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1976)
- γ) Επίδομα διαβίωσης για αναπηρία, στοιχείο φροντίδας (νόμος περί εισφορών κοινωνικής ασφάλισης και παροχών (Social Security Contributions and Benefits Act) του 1992, κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (Επίδομα διαβίωσης για αναπηρία) του 1991, νόμος περί εισφορών κοινωνικής ασφάλισης και παροχών (Social Security Contributions and Benefits Act) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992 και κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (Επίδομα διαβίωσης για αναπηρία) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992)

- δ) Επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας, στοιχείο καθημερινής διαβίωσης (νόμος περί μεταρρύθμισης της κοινωνικής πρόνοιας (Welfare Reform Act) του 2012 (μέρος 4), κανονισμοί για την κοινωνική ασφάλιση (Επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας) του 2013, κανονισμοί για το επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας (μεταβατικές διατάξεις) του 2013, κανονισμοί για το επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας (μεταβατικές διατάξεις) (τροποποίηση) του 2019, διάταγμα για τη μεταρρύθμιση της κοινωνικής πρόνοιας (Βόρεια Ιρλανδία) του 2015 (μέρος 5), κανονισμοί για το επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας (Βόρεια Ιρλανδία) του 2016, κανονισμοί για το επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας (μεταβατικές διατάξεις) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2016 και κανονισμοί για το επίδομα προσωπικής ανεξαρτησίας (μεταβατικές διατάξεις) (τροποποίηση) (Βόρεια Ιρλανδία) του 2019)
- ε) Συμπλήρωμα επιδόματος φροντιστή (νόμος περί κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Act) (Σκωτία) του 2018)
- στ) Επιχορήγηση νέου φροντιστή (κανονισμοί για τη χορήγηση βοήθειας στους φροντιστές (Young Carer Grants) (Σκωτία) του 2020 (όπως τροποποιήθηκαν))
- ζ) Βοήθεια χειμερινής θέρμανσης σε παιδιά [The Winter Heating Assistance for Children and Young People (Σκωτία) κανονισμοί του 2020 (SSI 2020/352)]

ii) ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΑΥΣΤΡΙΑ

Νόμος για το ομοσπονδιακό επίδομα μακροχρόνιας φροντίδας (Bundespflegegeldgesetz, BPGG), αρχική έκδοση BGBl. αριθ. 110/1993, όπως τροποποιήθηκε: Pflegegeld (§1), Pflegekarenzgeld (§21c).

ΒΕΛΓΙΟ

- α) Άρθρο 93 παράγραφος 8 και κεφάλαιο Va του νόμου για την υποχρεωτική ασφάλιση υγείας και παροχών ασθένειας (Loi relative à l'insurance obligatoire soins de santé et indemnités/Wet betreffende de verplichte verzekerings voor geneeskundige verzorging en uitkeringen), ο οποίος εναρμονίστηκε στις 14 Ιουλίου 1994.
- β) Νόμος της 27ης Φεβρουαρίου 1987 σχετικά με τα επιδόματα για τα άτομα με αναπηρία (Loi relative aux allocations aux personnes handicapées/Wet betreffende de tegemoetkomingen aan gedisapten).
- γ) Κοινωνική προστασία στη Φλάνδρα (Vlaamse sociale bescherming): Διάταγμα του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της φλαμανδικής κοινωνικής προστασίας (Decreet houdende Vlaamse sociale bescherming) και διατάγματα της Φλαμανδικής Κυβέρνησης της 30ής Νοεμβρίου 2018.
- Τίτλος II Παροχές σε χρήμα, διάταγμα του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της φλαμανδικής κοινωνικής προστασίας (Decreet houdende Vlaamse sociale bescherming):
  - άρθρα 4, 1<sup>o</sup>και 77-83 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της φλαμανδικής κοινωνικής προστασίας (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), προϋπολογισμός μέριμνας για σοβαρά εξαρτώμενα άτομα:
  - άρθρα 4, 2<sup>o</sup>και 84-90 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της φλαμανδικής κοινωνικής προστασίας (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), προϋπολογισμός μέριμνας για ηλικιωμένους με ανάγκη παροχής φροντίδας:
  - άρθρα 4, 3<sup>o</sup>και 91-94 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της φλαμανδικής κοινωνικής προστασίας (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming), βασικός προϋπολογισμός στήριξης:
- δ) Διάταγμα της 13ης Δεκεμβρίου 2018 σχετικά με τις παροχές σε ηλικιωμένους και εξαρτώμενα πρόσωπα, καθώς και την παρηγορητική φροντίδα (Dekret über die Angebote für Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf sowie über die Palliativpflege).
- ε) Διάταγμα της 4ης Ιουνίου 2007 σχετικά με τα ιδρύματα ψυχιατρικής νοσηλείας (Dekret über die psychiatrischen Pflegewohnheime).
- στ) Κυβερνητικό διάταγμα της 20ής Ιουνίου 2017 σχετικά με τα βοηθήματα κινητικότητας (Erlass über die Mobilitätshilfen).
- ζ) Διάταγμα της 13ης Δεκεμβρίου 2016 σχετικά με τη σύσταση γερμανικής κοινοτικής υπηρεσίας για την αυτεξούσια ζωή (Dekret zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben).
- η) Βασιλικό διάταγμα της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το επίδομα για τους ηλικιωμένους (Königliches Dekret vom 5. März 1990 über die Beihilfe für ältere Menschen).

- θ) Διάταγμα της 21ης Δεκεμβρίου 2018 σχετικά με τους φορείς ασφάλισης υγείας των Βρυξελλών στον τομέα της υγειονομικής περιθαλψης και της χορήγησης βοήθειας στα άτομα (Ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondheidszorg en de hulp aan personen / Ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes).
- ι) Άρθρο 215α του βασιλικού διατάγματος της 3ης Ιουλίου 1996 σχετικά με την εφαρμογή του νόμου για την υποχρεωτική ασφάλιση υγειονομικής περιθαλψης και παροχών, το οποίο εναρμονίστηκε στις 14 Ιουλίου 1994 (Artikel 215 bis Koninklijk Besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 / Article 215 bis Arrêté royal du 3 juillet 1996 portant application de la loi sur l'assurance obligatoire des soins de santé et des prestations, coordonné le 14 juillet 1994).
- ια) Άρθρο 12 του βασιλικού διατάγματος της 20ής Ιουλίου 1971 σχετικά με την εφαρμογή ασφάλισης παροχών και μητρότητας υπέρ των αυτοαπασχολουμένων και των συμβοήθουντων συζύγων (Artikel 12 Koninklijk Besluit van 20 juli 1971 betreffende de uitvoering houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten / Article 12 Arrêté royal du 20 juillet 1971 relatif à la mise en place de l'assurance de prévoyance et de l'assurance maternité au profit des indépendants et des conjoints aidants).
- ιβ) Άρθρο 43/32–43/46 του κώδικα της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία: επίδομα για τους ηλικιωμένους.
- ιγ) Άρθρο 799 του κανονιστικού κώδικα της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία: προϋπολογισμός προσωπικής αρωγής.
- ιδ) Διάταγμα της 8ης Φεβρουαρίου 2018 σχετικά με τη διαχείριση και την καταβολή οικογενειακών παροχών.
- ιε) Νόμος της 19ης Δεκεμβρίου 1939 σχετικά με τα οικογενειακά επίδοματα (LGAF): οικογενειακό επίδομα.
- ιστ) Διάταγμα της 10ης Δεκεμβρίου 2020 σχετικά με το επίδομα για τους ηλικιωμένους (Ordonnantie van 10 Δεκεμβρίου betreffende de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden / Ordonnance du 10 décembre 2020 relative à l'allocation pour l'aide aux personnes âgées).
- ιc) Διάταγμα του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της κοινωνικής προστασίας στη Φλάνδρα (Decreet van 18 mei 2018 houdende Vlaamse sociale bescherming) και διατάγματα της Φλαμανδικής Κυβέρνησης της 30ής Νοεμβρίου 2018:
- άρθρα 4, 4 και 140-153 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της κοινωνικής προστασίας στη Φλάνδρα: χρηματοδότηση κέντρων κλειστής φροντίδας·
  - άρθρο 4, 5 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με την οργάνωση της κοινωνικής προστασίας στη Φλάνδρα και άρθρο 54-72 του διατάγματος της 6ης Ιουλίου 2018 σχετικά με την ανάληψη των τομέων των ιδρυμάτων ψυχιατρικής φροντίδας, των πρωτοβουλιών παροχής προστατεύμενου καταλύματος, των συμφωνιών αποκατάστασης, των νοσοκομείων αποκατάστασης και των πολυκλαδικών ομάδων παροχής συμβούλων σε θέματα παρηγορητικής φροντίδας σε σχέση με τη χρηματοδότηση οίκων ψυχιατρικής φροντίδας και των πρωτοβουλιών παροχής προστατεύμενης διαβίωσης (Decreet van 6 juli 2018 betreffende de overname van de sectoren psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven van beschut wonen, revalidatieovereenkomsten, revalidatieziekenhuizen en multidisciplinaire begeleidingsequipes voor palliatieve verzorging voor wat betreft de financiering van de psychiatrische verzorgingstehuizen en de initiatieven van beschut wonen)·
  - άρθρα 4, 9 και 105-135 του διατάγματος του Φλαμανδικού Κοινοβουλίου της 18ης Μαΐου 2018 σχετικά με τα βοηθήματα κινητικότητας·
- ιη) Διάταγμα της 13ης Δεκεμβρίου 2018 σχετικά με τις παροχές σε ηλικιωμένους και πρόσωπα που χρειάζονται βοήθεια, καθώς και την παρηγορητική φροντίδα (Dekret vom 13. Dezember 2018 über die Angebote für Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf sowie über die Palliativpflege).
- ιθ) Διάταγμα της 4ης Ιουνίου 2007 σχετικά με τα ιδρύματα ψυχιατρικής νοσηλείας (Dekret über die psychiatrischen Pflegewohnheime).
- ικ) Κυβερνητικό διάταγμα της 20ής Ιουνίου 2017 σχετικά με τα βοηθήματα κινητικότητας (Erlass über die Mobilitätshilfen).
- ικα) Διάταγμα της 13ης Δεκεμβρίου 2016 σχετικά με τη σύσταση υπηρεσίας γερμανόφωνης κοινότητας για την αυτεξουσία ζωή (Dekret zur Schaffung einer Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft für selbstbestimmtes Leben).

- κβ) Βασιλικό διάταγμα της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το επίδομα για τους ηλικιωμένους (Königliches Dekret vom 5. März 1990 über die Beihilfe für ältere Menschen).
- κγ) Κυβερνητικό διάταγμα της 19ης Δεκεμβρίου 2019 σχετικά με τη μεταβατική ρύθμιση της διαδικασίας χορήγησης προηγούμενης άδειας ή συγκατάθεσης για την κάλυψη των δαπανών ή τον επιμερισμό των δαπανών μακροχρόνιας αποκατάστασης στο εξωτερικό (Erlass der Regierung zur übergangsweisen Regelung des Verfahrens zur Erlangung einer Vorabgeehmigung oder Zustimmung zwecks Kostenübernahme oder Kostenbeteiligung für eine Langzeitrehabilitation im Ausland).
- κδ) Διάταγμα της 21ης Δεκεμβρίου 2018 σχετικά με τους φορείς ασφάλισης υγείας των Βρυξελλών στον τομέα της υγειονομικής περιθαλψης και της χορήγησης βοήθειας στα άτομα (Ordonnantie van 21 december 2018 betreffende de Brusselse verzekeringsinstellingen in het domein van de gezondsheidszorg en de hulp aan personen / Ordonnance du 21 décembre 2018 relative aux organismes assureurs bruxellois dans le domaine des soins de santé et de l'aide aux personnes).
- κε) Κωδικοποιημένος νόμος της 10ης Ιουλίου 2008 για τα νοσοκομεία και άλλα ιδρύματα περιθαλψης:
- παροχές που χορηγούνται από τα ιδρύματα ψυχιατρικής φροντίδας (MSP) και τα αναρρωτήρια (MR) και τα κέντρα ημερήσιας φροντίδας (CSJ): άρθρο 170·
  - υπηρεσίες που παρέχονται από τις πρωτοβουλίες προστατευόμενης κατοικίας (IHP): άρθρο 6·
- κτ) νόμος σχετικά με την υποχρεωτική ασφάλιση υγειονομικής περιθαλψης και ασφαλιστική κάλυψη αποζημίωσης, ο οποίος εναρμονίστηκε στις 14 Ιουλίου 1994:
- παροχές που χορηγούνται από ιδρύματα ψυχιατρικής φροντίδας (MSP): άρθρο 34, 11ε: παροχές που χορηγούνται από MSP·
  - αναρρωτήρια (MR) και κέντρα ημερήσιας φροντίδας (CSJ): άρθρα 26, 34, 11 και 12, 37 παράγραφος 12 και άρθρο 69 παράγραφος 4·
  - απεξάρτηση από το κάπνισμα: άρθρο 34 παράγραφοι 1, 24 (προβλέπει ότι οι παροχές υγείας περιλαμβάνουν τη συνδρομή και τη συνδρομή με φαρμακευτική αγωγή για την απεξάρτηση από το κάπνισμα).
- κζ) Βασιλικό διάταγμα της 18ης Ιουλίου 2001 σχετικά με τον καθορισμό των κανόνων σύμφωνα με τους οποίους ο προϋπολογισμός των οικονομικών μέσων, η ποσόστωση των ημερών διαμονής και η τιμή ανά ημέρα διαμονής καθορίζονται για τις πρωτοβουλίες προστατευόμενης κατοικίας: υπηρεσίες που παρέχονται από τις πρωτοβουλίες προστατευόμενης κατοικίας (IHP).
- κη) Βασιλικό διάταγμα της 31ης Αυγούστου 2009 σχετικά με την παρέμβαση της ασφάλισης υγειονομικής περιθαλψης και της ασφαλιστικής κάλυψης αποζημίωσης για τη συνδρομή στην απεξάρτηση από το κάπνισμα.
- κθ) Κώδικας της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία:
- παροχές που χορηγούνται από ιδρύματα ψυχιατρικής φροντίδας (MSP) και υπηρεσίες που παρέχονται από τις πρωτοβουλίες προστατευόμενης κατοικίας (IHP): άρθρο 43/7 παράγραφος 6·
  - αναρρωτήρια (MR) και κέντρα ημερήσιας φροντίδας (CSJ): άρθρο 43/7 παράγραφος 4·
  - λειτουργικά κέντρα επανεκπαίδευσης: άρθρο 43/7 παράγραφος 3: Φροντίδα που απαιτείται λόγω επανεπικύρωσης της μακροχρόνιας φροντίδας, η οποία αναφέρεται στις συμφωνίες επανεπικύρωσης που συνάπτονται με λειτουργικό κέντρο επανεκπαίδευσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 43/2 παράγραφος 1, 11 του κώδικα της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία·
  - ιδρύματα υποδοχής και φιλοξενίας ηλικιωμένων: άρθρα 334 έως 410·
  - ιδρύματα παροχής φροντίδας: άρθρα 411 έως 418·
  - ενώσεις ολοκληρωμένης υγείας: άρθρα 419 έως 433·
  - ψυχική υγεία: άρθρα 539 έως 624·
  - στήριξη των οικογενειών και των ηλικιωμένων: άρθρα 219 έως 260·
  - απεξάρτηση από το κάπνισμα: άρθρο 43/7 παράγραφος 9·
  - βοηθήματα κινητικότητας: άρθρο 43/7 παράγραφος 1· διάταγμα της κυβέρνησης της Βαλλονίας, της 11ης Απρίλιου 2019, για τον καθορισμό της ονοματολογίας των παροχών και των παρεμβάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 43/7 παράγραφος 1 του κώδικα για την κοινωνική δράση και την υγεία και στο άρθρο 10/8 του κανονιστικού κώδικα της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία·
  - παρηγορητική φροντίδα: άρθρο 491/4 και επ.

- λ) Κανονιστικός κώδικας της Βαλλονίας για την κοινωνική δράση και την υγεία: άρθρο 726:
- Υπηρεσίες βραχιές διαμονής, υπηρεσίες στέγασης ενηλίκων (SRA), υπηρεσίες νυχτερινής στέγασης ενηλίκων (SRNA), υπηρεσίες υποστηριζόμενης διαμονής (SLS): άρθρα 1192 έως 1314·
  - υπηρεσίες υποστήριξης για δραστηριότητες καθημερινής διαβίωσης: άρθρο 726·
  - υπηρεσίες οργάνωσης της παροχής φροντίδας ανάπτυξας για οικογενειακούς φροντιστές και άτομα με αναπηρία: άρθρο 831/1·
  - υπηρεσίες παροχής υποστήριξης για την παροχή φροντίδας οικογενειακού τύπου: άρθρο 477·
  - υπηρεσίες υποστήριξης για ενήλικες: άρθρο 552 παράγραφος 2·
  - υπηρεσίες έγκαιρης υποστήριξης: άρθρο 552 παράγραφος 1·
  - υπηρεσίες υποστήριξης της ένταξης: άρθρο 630·
  - υπηρεσίες διερμηνείας στη νοηματική γλώσσα: άρθρο 831/77·
  - αρωγή για ατομική ένταξη: άρθρο 784·
  - λειτουργική αποκατάσταση των ατόμων με αναπηρία: άρθρο 832·
  - εξειδικευμένες υπηρεσίες υποδοχής για νέους, υπηρεσίες στέγασης νέων (SRJ): άρθρα 1314/97 έως 1314/187·
  - υπηρεσίες ημερήσιας φροντίδας ενηλίκων (SAJA): άρθρα 1314/1 έως 1314/96·
- λα) Διάταγμα της 9ης Μαρτίου 2017 σχετικά με την τιμή καταλύματος και τη χρηματοδότηση ορισμένων εξοπλισμών για βαριές ιατρικές και τεχνικές υπηρεσίες στα νοσοκομεία: ιατροκοινωνικές δομές.
- λβ) Διάταγμα της 15ης Μαΐου 2008 της κυβέρνησης της Βαλλονίας: ιατροκοινωνικές δομές.
- λγ) Βασιλικό διάταγμα της 14ης Μαΐου 2003: υπηρεσίες ολοκληρωμένης κατ' οίκον φροντίδας.
- λδ) Συμφωνία συνεργασίας της 31ης Δεκεμβρίου 2018 μεταξύ της Φλαμανδικής Κοινότητας, της Περιφέρειας της Βαλλονίας, της Επιτροπής Γαλλικής Κοινότητας, της Κοινής Επιτροπής Κοινότητων και της Γερμανόφωνης Κοινότητας σχετικά με τα βοηθήματα κινητικότητας (Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de mobiliteitshulpmiddelen / Accord de collaboration du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune sur les aides à la mobilité).
- λε) Συμφωνία συνεργασίας της 31ης Δεκεμβρίου 2018 μεταξύ της Φλαμανδικής Κοινότητας, της Επιτροπής Γαλλικής Κοινότητας και της Κοινής Επιτροπής Κοινοτήτων σχετικά με το ενιαίο σημείο επαφής για τα βοηθήματα κινητικότητας στη διγλωσση περιφέρεια Βρυξέλλων-Πρωτεύουσας (Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende het uniek loket voor de mobiliteitshulpmiddelen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad / Accord de coopération du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif au guichet unique pour les aides à la mobilité dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale).

#### ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

- α) Άρθρο 103 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (член 103 от Кодекса за социално осигуряване), ο τίτλος του 1999 τροποποιήθηκε το 2003.
- β) Νόμος του 1998 για την κοινωνική αρωγή (Закон за социално подпомагане).
- γ) Κανονισμός σχετικά με την εφαρμογή του νόμου του 1998 για την κοινωνική αρωγή (Правилник за прилагане на Закона за социално подпомагане).
- δ) Νόμος του 2019 για τα άτομα με αναπηρία (Закон за хората с увреждания).
- ε) Νόμος του 2019 για την προσωπική αρωγή (Закон за личната помощ).
- στ) Κανονισμός σχετικά με την εφαρμογή του νόμου του 2019 για την ένταξη των ατόμων με αναπηρία (Правилник за прилагане на Закона за интеграция на хората с увреждания).
- ζ) Διάταγμα του 2017 σχετικά με την ιατρική εμπειρογνωμοσύνη (Наредба за медицинската експертиза).

## KROATIA

- α) Νόμος για την κοινωνική πρόνοια (Zakon o socijalnoj skrbi, OG 157/13, 152/14, 99/15, 52/16, 16/17, 130/17, 98/19, 64/20 και 138/20):
- εγγυημένη ελάχιστη παροχή (zajamčena minimalna naknada);
  - στεγαστικό επίδομα (naknada za troškove stanovanja);
  - δικαιώμα στα έξοδα καυσίμου (pravo na troškove ogrjeva);
  - αρωγή στους ευάλωτους καταναλωτές ενέργειας (naknada za ugroženog kupca energenata);
  - αρωγή υπό μορφή εφάπαξ καταβολής;
  - επίδομα προσωπικών αναγκών για δικαιούχο καταλύματος (naknada za osobne potrebe korisnika smještaja);
  - αποζημίωση για την εκπαίδευση (naknada u vezi s obrazovanjem);
  - επίδομα προσωπικής αναπηρίας (osobna invalidnina);
  - επίδομα για την παροχή βοήθειας και φροντίδας (doplatak za pomoć i njegu);
  - επίδομα για την ιδιότητα του γονέα-φροντιστή ή φροντιστή (naknada za status roditelja njegovatelja ili njegovatelja);
  - επιδόματα αναζητούντων εργασία (naknada do zaposlenja);
- β) Ο νόμος για την ανάδοχη φροντίδα (Zakon o udomiteljstvu OG 115/18):
- επίδομα αναδόχου (opskrbnina);
  - επίδομα ανάδοχης φροντίδας (naknada za rad udomitelja);

## KYPROS

- α) Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας.
- β) Το Εγγυημένο Ελάχιστο Εισόδημα και εν γένει οι κανονισμοί και τα διατάγματα σχετικά με τις κοινωνικές παροχές (έκτακτες ανάγκες και ανάγκες φροντίδας), όπως έχουν τροποποιηθεί ή αντικατασταθεί. Οι περί Στεγών για Ηλικιωμένους και Αναπήρους Νόμοι του 1991 – 2011. [N. 222/91 και N. 65(I)/2011].
- γ) Οι περί Κέντρων Ενηλίκων Νόμοι (N. 38(I)/1997 και N. 64(I)/2011).
- δ) Σχέδιο Κρατικών Ενισχύσεων Ήσονος Σημασίας, βάσει του κανονισμού αριθ. 360/2012 για την παροχή υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος.
- ε) Υπηρεσία Διαχείρισης Επιδομάτων Πρόνοιας.
- στ) Το Ελάχιστο Εγγυημένο Εισόδημα και εν γένει ο νόμος για τα επιδόματα πρόνοιας του 2014, όπως έχει τροποποιηθεί ή αντικατασταθεί.
- ζ) Το Εγγυημένο Ελάχιστο Εισόδημα και εν γένει οι κανονισμοί και τα διατάγματα για τα επιδόματα πρόνοιας, όπως έχουν τροποποιηθεί ή αντικατασταθεί.

## ΤΣΕΧΙΑ

Επίδομα φροντίδας σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 108/2006 για τις κοινωνικές υπηρεσίες (Zákon o sociálních službách).

## ΔΑΝΙΑ

- α) Ενοποιημένος νόμος για τις κοινωνικές υπηρεσίες (Lov om social service):
- επίδομα για τη φροντίδα στενών συγγενών που επιθυμούν να πεθάνουν στο σπίτι τους (Vederlag til pasning af nærtstående, der ønsker at dø i eget hjem);
  - αρωγή για την κάλυψη απολεσθέντων αποδοχών για άτομα που φροντίζουν παιδιά κάτω των 18 ετών στο σπίτι με σημαντική και μόνιμη διαταραχή της σωματικής ή διανοητικής λειτουργίας ή διεισδυτική χρόνια ή μακροχρόνια νόσο (Hjælp til dækning af tabt arbejdssfortjeneste til personer, som passer et barn under 18 med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse i hjemmet).

- κάλυψη πρόσθετων δαπανών για παιδιά και νέους με σημαντική και μόνιμη διαταραχή στη σωματική ή ψυχική λειτουργία ή με διεισδυτική χρόνια ή μακροχρόνια νόσο (Dækning af merudgifter til børn og unge med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller indgribende kronisk eller langvarig lidelse).
  - προσωπική βοήθεια και φροντίδα, “διαθήκες φροντίδας” και πρόσωπο επαφής για ενήλικες με σωματικές ή διανοητικές αναπηρίες ή με ειδικά κοινωνικά προβλήματα (Personlig hjælp og pleje, “plejetestamenter” og kontaktperson for voksne med nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne eller με σημαντικά προβλήματα).
  - βοηθήματα, βοήθεια εσωτερικού σχεδιασμού για τη στέγαση ατόμων με μόνιμη σωματική ή διανοητική αναπηρία (Hjælpermidler, hjælp til indretning af bolig for personer med varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne).
  - φροντίδα στενών συγγενών με αναπηρία ή σοβαρή ασθένεια, συμπεριλαμβανομένης της ανιάτης ασθένειας, στο σπίτι (Pasning af nærtstående med handicap eller alvorlig, herunder uhelbredelig, lidelse i hjemmet).
- β) Ενοποιημένος νόμος σχετικά με την επιδότηση στέγασης (Lov om individuel boligstøtte):
- επιδότηση των δαπανών στέγασης σε συνεταιρισμούς ιδιωτικών κατοικιών κατάλληλων για άτομα με σοβαρή σωματική αναπηρία (Støtte til udgifter til bolig i private andelsboligforeninger, der er egnet for stærkt bevægelseshæmmede)
- γ) Ενοποιημένος νόμος για την κοινωνική στέγαση (Lov om social service):
- πρόσβαση ατόμων με αναπηρία σε διάφορα είδη στέγασης που διέπονται από τον νόμο (Adgang for handicappede til boligtyper omfattet af loven).

#### ΕΣΘΟΝΙΑ

- α) Νόμος του 2016 για την κοινωνική πρόνοια (Sotsiaalhoolekande seadus).
- β) Νόμος του 1999 για τις κοινωνικές παροχές για άτομα με αναπηρία (Puuetega inimeste sotsiaaltoetuste seadus).

#### ΓΑΛΛΙΑ

- α) Συμπλήρωμα για τρίτο πρόσωπο (majoration pour tierce personne, MTP): άρθρα L. 341-4 και L. 355-1 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (Code de la sécurité sociale).
- β) Συμπληρωματική παροχή για χρήση τρίτου (prestation complémentaire pour recours à tierce personne): άρθρο L. 434-2 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης.
- γ) Συμπλήρωμα ειδικής αγωγής για ανάπτυρο τέκνου (complément d'allocation d'éducation de l'enfant handicapé): άρθρο L. 541-1 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης.
- δ) Επίδομα αποζημίωσης αναπηρίας (prestation de compensation du handicap, PCH): άρθρα L. 245-1 έως L. 245-14 του κώδικα κοινωνικής δράσης και οικογένειας (Code de l'action sociale et des familles).
- ε) Επίδομα απώλειας αυτονομίας (allocation personnalisée d'autonomie, APA): άρθρα L. 232-1 έως L. 232-28 του κώδικα κοινωνικής δράσης και οικογένειας (Code de l'action sociale et des familles).

#### ΤΕΡΜΑΝΙΑ

Παροχές μακροχρόνιας φροντίδας βάσει του κεφαλαίου 4 του τόμου XI του κοινωνικού κώδικα (Leistungen der Pflegeversicherung nach Kapitel 4 des Elften Buches Sozialgesetzbuch).

#### ΕΛΛΑΣ

- α) Νόμος αριθ. 1140/1981, όπως τροποποιήθηκε.
- β) Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 162/73 και κοινή υπουργική απόφαση αριθ. Π4β/5814/1997.
- γ) Υπουργική απόφαση αριθ. Π1γ/ΑΓΠ/οικ.14963 της 9ης Οκτωβρίου 2001.
- δ) Νόμος αριθ. 4025/2011.
- ε) Νόμος αριθ. 4109/2013.
- στ) Νόμος αριθ. 4199/2013, άρθρο 127.

- ζ) Νόμος αριθ. 4368/2016, άρθρο 334.
- η) Νόμος αριθ. 4483/2017, άρθρο 153.
- θ) Νόμος αριθ. 498/1-11-2018, άρθρα 28, 30 και 31, για τον “Ενιαίο Κανονισμό Παροχών Υγείας” του Ενιαίου Οργανισμού Παροχών Υπηρεσιών Υγείας (ΕΟΠΥΥ).

#### ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Παροχές μακροχρόνιας φροντίδας για άτομα που παρέχουν προσωπική φροντίδα (Νόμος III του 1993 για την υπηρεσία κοινωνικών ασφαλίσεων και κοινωνικής αρωγής που συμπληρώνεται από κυβερνητικά και υπουργικά διατάγματα).

#### ΙΡΛΑΝΔΙΑ

- α) Νόμος του 2009 για τα καθεστώτα στήριξης των οίκων ευηγρίας (αριθ. 15 του 2009).
- β) Επίδομα κατ' οίκον φροντίδας (ενοποιημένος νόμος του 2005 για την κοινωνική πρόνοια, μέρος 3, κεφάλαιο 8Α).

#### ΙΤΑΛΙΑ

- α) Νόμος αριθ. 118 της 30ής Μαρτίου 1971 για τις παροχές αναπηρίας για αμάχους (Legge 30 Marzo 1971, n. 118 — Conversione in Legge del D.L. 30 gennaio 1971, n. 5 e nuove norme in favore dei mutilati ed invalidi civili).
- β) Νόμος αριθ. 18 της 11ης Φεβρουαρίου 1980 για το σταθερό επίδομα για βοήθεια από τρίτο πρόσωπο (Legge 11 Febbraio 1980, n. 18 — Indennità di accompagnamento agli invalidi civili totalmente inabili).
- γ) Νόμος αριθ. 104 της 5ης Φεβρουαρίου 1992, άρθρο 33 (νόμος-πλάισιο για την αναπηρία) (Legge 5 Febbraio 1992, n. 104 — Legge-quadro per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate).
- δ) Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 112 της 31ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη μεταφορά νομοθετικών καθηκόντων και διοικητικών αρμοδιοτήτων από το κράτος στις περιφέρειες και τις τοπικές οντότητες (Decreto Legislativo 31 Marzo 1998, n. 112 — Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della Legge 15 Marzo 1997, n. 59).
- ε) Νόμος αριθ. 183 της 4ης Νοεμβρίου 2010, άρθρο 24, για την τροποποίηση των κανόνων σχετικά με τις άδειες για την παροχή βοήθειας σε αναπήρους σε δύσκολες καταστάσεις (Legge n. 183 del 4 Novembre 2010, art. 24 — Modifiche alla disciplina in materia di permessi per l'assistenza a portatori di handicap in situazione di gravità).
- στ) Νόμος αριθ. 147 της 27ης Δεκεμβρίου 2013, ο οποίος περιέχει διατάξεις σχετικά με την κατάρτιση του ετήσιου και πολυετούς προϋπολογισμού του κράτους — Νόμος σταθερότητας του 2014 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato — Legge di stabilità 2014).

#### ΛΕΤΟΝΙΑ

- α) Νόμος της 31/10/2002 για τις κοινωνικές υπηρεσίες και την κοινωνική αρωγή (Sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības likums).
- β) Νόμος της 12/6/1997 για την ιατρική περιθαλψη (Ārstniecības likums).
- γ) Νόμος της 30/12/2009 για τα δικαιώματα των ασθενών (Pacientu tiesību likums).
- δ) Κανονισμοί της 28/8/2018 του Υπουργικού Συμβουλίου αριθ. 555 σχετικά με την οργάνωση της υγειονομικής περιθαλψης και τη διαδικασία πληρωμής (Ministru kabineta 2018. gada 28.augusta noteikumi Nr.555 “Veselības aprūpes pakalpojumu organizēšanas un samaksas kārtība”).
- ε) Κανονισμοί της 27/5/2003 του Υπουργικού Συμβουλίου αριθ. 275 σχετικά με τις διαδικασίες πληρωμής των υπηρεσιών κοινωνικής μέριμνας και κοινωνικής αποκατάστασης και τις διαδικασίες για την κάλυψη του κόστους των υπηρεσιών από προϋπολογισμό τοπικής διοικητικής αρχής (Ministru kabineta 2003.gada 27.maija noteikumi Nr.275 “Sociālās aprūpes un sociālās rehabilitācijas pakalpojumu samaksas kārtība un kārtība, kādā pakalpojuma izmaksas tiek segtas no pašvaldības budžeta”).
- στ) Κανονισμοί της 2/4/2019 του Υπουργικού Συμβουλίου αριθ. 138 σχετικά με τη λήψη κοινωνικών υπηρεσιών και κοινωνικής αρωγής (Ministru kabineta 2019.gada 2.aprīļa noteikumi Nr 138 “Noteiku mi par sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības saņemšanu”).
- ζ) Νόμος της 1/1/2003 για τις κρατικές κοινωνικές παροχές — επίδομα ατόμου με αναπηρία για το οποίο απαιτείται φροντίδα (Valsts sociālo pabalstu likums).

#### ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

- α) Νόμος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας σχετικά με τις στοχευόμενες αποζημιώσεις (Lietuvos Respublikos tikslinių kompensacijų įstatymas) της 29ης Ιουνίου 2016 (αριθ. XII-2507).
- β) Νόμος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας σχετικά με την υγειονομική ασφάλιση (Lietuvos Respublikos sveikatos draudimo įstatymas) της 21ης Μαΐου 1996 (αριθ. I-1343).
- γ) Νόμος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας σχετικά με το υγειονομικό σύστημα (Lietuvos Respublikos sveikatos sistemos įstatymas) της 19ης Ιουλίου 1994 (αριθ. I-552).
- δ) Νόμος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας σχετικά με τα ιδρύματα υγειονομικής περιθαλψης (Lietuvos Respublikos sveikatos priežiūros įstaigų įstatymas) της 6ης Ιουνίου 1996 (αριθ. I-1367).

#### ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Παροχές που υπόκεινται σε ασφάλιση μακροχρόνιας φροντίδας σύμφωνα με τον κώδικα κοινωνικής ασφάλισης, βιβλίο V — ασφάλιση μακροχρόνιας φροντίδας, και συγκεκριμένα:

- φροντίδα και υποστήριξη για την άσκηση δραστηριοτήτων καθημερινής διαβίωσης.
- δραστηριότητες για τη στήριξη της ανεξαρτησίας και της αυτονομίας.
- δραστηριότητες ατομικής παρακολούθησης, ομαδικής παρακολούθησης και νυκτερινής παρακολούθησης.
- δραστηριότητες εκπαίδευσης φροντιστών.
- δραστηριότητες παροχής βοήθειας σε οικιακές εργασίες.
- υποστηρικτικές δραστηριότητες σε δομές μακροχρόνιας φροντίδας.
- κατ' αποκοπή επίδομα για προϊόντα ακράτειας.
- υποστηρικτική τεχνολογία και κατάρτιση σε υποστηρικτικές τεχνολογίες.
- προσαρμογές στο σπίτι.
- κατ' αποκοπή παροχή σε χρήμα για την αντικατάσταση παροχών σε είδος για δραστηριότητες καθημερινής διαβίωσης και για δραστηριότητες παροχής βοήθειας με οικιακές εργασίες που παρέχονται από τον φροντιστή σύμφωνα με τη συνοπτική έκθεση για τη φροντίδα και τη βοήθεια.
- κάλυψη των συνταξιοδοτικών εισφορών του φροντιστή.
- κατ' αποκοπή παροχές σε χρήμα για ορισμένες ασθένειες.

#### ΜΑΛΤΑ

- α) Νόμος για την κοινωνική ασφάλιση (Att dwar is-Sigurta' Socjali) (κεφάλαιο 318).
- β) Παράγωγη νομοθεσία 318.19: κανονισμοί για τις τιμές των κρατικών ιδρυμάτων και οίκων ευγηρίας (Regolamenti dwar it-Trasferiment ta' Fondi għal Hostels Statali Indikati).
- γ) Παράγωγη νομοθεσία 318.17: κανονισμοί για τη μεταφορά κονδυλίων (χρηματοδοτούμενες από την κυβέρνηση κλίνες) (Regolamenti dwar it-Trasferiment ta' Fondi għal Sodod Iffinanzjati mill-Gvern).
- δ) Παράγωγη νομοθεσία 318.13: κανονισμοί σχετικά με τις τιμές των κρατικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών φροντίδας κατ' οίκον (Regolamenti dwar Rati għal Servizzi Residenzjali Finanzjali mill-Istat).
- ε) Επίδομα φροντιστή — νόμος για την κοινωνική ασφάλιση άρθρο 68 παράγραφος 1 στοιχείο α).
- στ) Αύξηση του επιδόματος φροντιστή — νόμος για την κοινωνική ασφάλιση άρθρο 68 παράγραφος 1 στοιχείο β).

#### ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Νόμος για τη μακροχρόνια φροντίδα [Wet langdurige zorg (WLZ)], νόμος της 3ης Δεκεμβρίου 2014.

#### ΠΟΛΩΝΙΑ

- α) Επίδομα ιατρικής περιθαλψης (zasilek pielęgnacyjny), επίδομα ειδικής φροντίδας (specjalny Zasiłek opiekuńczy), επίδομα νοσηλείας (swiadczenie pielęgnacyjne) — νόμος της 28ης Νοεμβρίου 2003 για τις οικογενειακές παροχές (Ustawa o świadczeniach Rodzinnych).
- β) Επίδομα για φροντιστές (zasilek dla opiekuna) — νόμος της 4ης Απριλίου 2014 σχετικά με τον καθορισμό και την καταβολή επιδομάτων σε φροντιστές (Ustawa o ustalaniu i wypłacaniu Zasiłków dla opiekunów).

## ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Κοινωνική ασφάλιση και διασφάλιση επαρκών πόρων:

- α) Συμπλήρωμα για εξαρτώμενα μέλη: Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 265/99 της 14ης Ιουλίου 1999, τροποποιημένο (complemento por dependência).
- β) Συμπλήρωμα για εξαρτώμενα μέλη βάσει του συστήματος ειδικής προστασίας σε περίπτωση αναπηρίας: νόμος αριθ. 90/2009 της 31ης Αυγούστου 2009, ο οποίος επανεκδόθηκε σε ενοποιημένη μορφή με το νομοθετικό διάταγμα αριθ. 246/2015 της 20ης Οκτωβρίου 2015, τροποποιημένο (regime especial de proteção na invalidez).

Σύστημα κοινωνικής ασφάλισης και Εθνικό Σύστημα Υγείας:

- γ) Εθνικό δίκτυο ολοκληρωμένης συνεχούς φροντίδας: νομοθετικό διάταγμα αριθ. 101/06 της 6ης Ιουνίου 2006, ο οποίος επανεκδόθηκε σε ενοποιημένη μορφή με το νομοθετικό διάταγμα αριθ. 136/2015 της 28ης Ιουλίου 2015 (rede de cuidados continuados integrados).
- δ) Ολοκληρωμένη συνεχής φροντίδα στον τομέα της ψυχικής υγείας: νομοθετικό διάταγμα αριθ. 8/2010 της 28ης Ιανουαρίου 2010, το οποίο τροποποιήθηκε και επανεκδόθηκε με το νομοθετικό διάταγμα αριθ. 22/2011 της 10ης Φεβρουαρίου 2011 σχετικά με τη δημιουργία μονάδων και ομάδων για ολοκληρωμένη συνεχή φροντίδα στον τομέα της ψυχικής υγείας (unidades e equipes de cuidados continuados integrados de saúde mental).
- ε) Παιδιατρική περιθώληψη (εθνικό δίκτυο ολοκληρωμένης συνεχούς φροντίδας): διάταγμα αριθ. 343/2015 της 12ης Οκτωβρίου 2015 σχετικά με τα πρότυπα που διέπουν τη νοσοκομειακή και εξωνοσοκομειακή παιδιατρική περιθώληψη στο πλαίσιο του εθνικού δικτύου μακροχρόνιας ολοκληρωμένης φροντίδας (condições de instalação e funcionamento das unidades de internamento de cuidados integrados e de ambulatório pediátricas da Rede Nacional de Cuidados Continuados Integrados).
- στ) Ανεπίσημος φροντιστής (επίδομα): νόμος αριθ. 100/2019 της 6ης Σεπτεμβρίου σχετικά με το καθεστώς του ανεπίσημου φροντιστή (Estatuto do cuidador informal).

## POYMANIA

- α) Νόμος αριθ. 448-2006 της 6ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με την προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις:
  - αποζημιώσεις που χορηγούνται σε άτομα με αναπηρία, δηλαδή ο μηνιαίος συμπληρωματικός προσωπικός προϋπολογισμός για ενηλίκους και παιδιά με αναπηρία και η μηνιαία αποζημίωση για ενηλίκους με αναπηρία, που προβλέπονται στο άρθρο 58 παράγραφος 4 του νόμου αριθ. 448/2006 σχετικά με την προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις.
  - αποζημίωση συνοδείας που προβλέπεται στο άρθρο 42 παράγραφος 4 και στο άρθρο 43 του νόμου αριθ. 448/2006 σχετικά με την προστασία και προώθηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις.
  - αποζημίωση συνοδείας ενηλίκου με σοβαρή οπτική αναπηρία, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 42 παράγραφος 1 και στο άρθρο 58 παράγραφος 3 του νόμου αριθ. 448/2006 σχετικά με την προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις: μηνιαίο επίδομα διατροφής που χορηγείται σε παιδιά με αναπηρία HIV/AIDS, το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 58 παράγραφος 2 του νόμου αριθ. 448/2006 σχετικά με την προστασία και την προώθηση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις.
- β) Νόμος αριθ. 584/2002 σχετικά με μέτρα για την πρόληψη της εξάπλωσης της ασθένειας AIDS στη Ρουμανία και για την προστασία των ατόμων που έχουν μολυνθεί από HIV ή AIDS, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και συμπληρώσεις:
  - μηνιαία αποζημίωση διατροφής που χορηγείται βάσει του νόμου αριθ. 584/2002 σχετικά με μέτρα για την πρόληψη της εξάπλωσης της ασθένειας AIDS στη Ρουμανία και για την προστασία των ατόμων που έχουν μολυνθεί από HIV ή AIDS.

## ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Δεν υφίσταται ειδικός νόμος για τη μακροχρόνια φροντίδα.

Οι παροχές μακροχρόνιας φροντίδας περιλαμβάνονται στους ακόλουθους νόμους:

- α) Νόμος για τις συντάξεις και την αναπηρία (Zakon o pokojninskom in invalidskem zavarovanju) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 96/2012, και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).

- β) Νόμος για τη χρηματική κοινωνική αρωγή (Zakon o socialno vartsvenih prejemkih) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 61/2010, και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- γ) Νόμος για την άσκηση των δικαιωμάτων σε δημόσια κονδύλια (Zakon o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 62/2010, και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- δ) Νόμος για την κοινωνική προστασία (Zakon o socialnem varstvu) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 3/2004 — επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- ε) Νόμος για τη γονεϊκή φροντίδα και τις οικογενειακές παροχές (Zakon o starševskem varstvu in družinskih prejemkih) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 110/2006 — επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- στ) Νόμος για τα άτομα που πάσχουν από διανοητική και σωματική αναπηρία (Zakon o družbenem varstvu duševno in telesno prizadetih oseb) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 41/83, και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- ζ) Νόμος για την υγειονομική περίθαλψη και την ασφάλιση της υγείας (Zakon o zdravstvenem varstvu in zdravstvenem zavarovanju) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 72/2006, επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- η) Νόμος για τους βετεράνους πολέμου (Zakon o vojnih veteranih) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 59/06, επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- θ) Νόμος για την αναπηρία πολέμου (Zakon o vojnih invalidih) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 63/59, επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- ι) Νόμος για το δημοσιονομικό ισοζύγιο (Zakon za uravnoteženje javnih finance (ZUJF)) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 40/2012, και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).
- ια) Νόμος για τη ρύθμιση των αναπροσαρμογών των παροχών προς άτομα και νοικοκυριά στη Δημοκρατία της Σλοβενίας (Zakon o usklajevanju transferjev posameznikom in gospodinjstvom v Republiki Sloveniji) (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 114/2006, επίσημο ενοποιημένο κείμενο και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).

#### ΙΣΠΑΝΙΑ

- α) Νόμος αριθ. 39/2006 της 14ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με την προώθηση της προσωπικής αυτονομίας και την παροχή βοήθειας στα εξαρτώμενα άτομα, όπως τροποποιήθηκε.
- β) Υπουργικό διάταγμα της 15ης Απριλίου 1969.
- γ) Βασιλικό διάταγμα αριθ. 1300/95 της 21ης Ιουλίου 1995, όπως τροποποιήθηκε.
- δ) Βασιλικό διάταγμα αριθ. 1647/97 της 31ης Οκτωβρίου 1997, όπως τροποποιήθηκε.

#### ΣΟΥΗΔΙΑ

- α) Επίδομα φροντίδας (Κεφάλαιο 22 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- β) Επίδομα επιπλέον εξόδων (Κεφάλαιο 50 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- γ) Επίδομα αρωγής (Κεφάλαιο 51 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- δ) Επίδομα αυτοκινήτου (Κεφάλαιο 52 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).

#### ΜΕΡΟΣ 3

#### ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΚΛΑΔΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ SSC.3 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΚΑΤΑΒΑΛΛΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΨΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΣΕ ΨΥΧΡΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

[Άρθρο SSC.3 παράγραφος 4 στοιχείο στ) του παρόντος πρωτοκόλλου]

##### i) ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Επίδομα θέρμανσης (νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) του 1992, κανονισμοί για το επίδομα θέρμανσης του κοινωνικού ταμείου του 2000, νόμος περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης (Social Security Contributions and Benefits Act) (Βόρεια Ιρλανδία) του 1992 και κανονισμοί για το επίδομα θέρμανσης του κοινωνικού ταμείου (Βόρεια Ιρλανδία) του 2000).

ii) ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΔΑΝΙΑ

- α) Νόμος για τις κοινωνικές και τις κρατικές συντάξεις, LBK αριθ. 983 της 23/9/2019.
  - β) Κανονισμοί για τις κοινωνικές και τις κρατικές συντάξεις, BEK αριθ. 1602 της 27/12/2019.
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-3

**ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΓΙΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΥΣ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΥΝ ΣΤΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΚΡΑΤΟΣ**

(άρθρο SSC.25 παράγραφος 2 του παρόντος πρωτοκόλλου)

ΑΥΣΤΡΙΑ  
ΒΕΛΓΙΟ  
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ  
ΚΥΠΡΟΣ  
ΤΣΕΧΙΑ  
ΓΑΛΛΙΑ  
ΓΕΡΜΑΝΙΑ  
ΕΛΛΑΔΑ  
ΟΥΓΓΑΡΙΑ  
ΔΕΤΟΝΙΑ  
ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ  
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ  
ΠΟΛΩΝΙΑ  
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ  
ΡΟΥΜΑΝΙΑ  
ΣΛΟΒΕΝΙΑ  
ΙΣΠΑΝΙΑ  
ΣΟΥΗΔΙΑ

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-4

**ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ Ο ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΙ**

(άρθρο SSC.47 παράγραφοι 4 και 5 του παρόντος πρωτοκόλλου)

## ΜΕΡΟΣ 1

**ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ Ο ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΙ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ SSC.47 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 4**

## ΑΥΣΤΡΙΑ

- α) Όλες οι αιτήσεις για παροχές δυνάμει του ομοσπονδιακού νόμου της 9ης Σεπτεμβρίου 1955 για τη γενική κοινωνική ασφάλιση — (ASVG), του ομοσπονδιακού νόμου της 11ης Οκτωβρίου 1978 για την κοινωνική ασφάλιση των αυτοαπασχολουμένων εμπόρων και επιτηδευματιών — (GSVG), του ομοσπονδιακού νόμου της 11ης Οκτωβρίου 1978 για την κοινωνική ασφάλιση των αυτοαπασχολουμένων αγροτών — (BSVG) και του ομοσπονδιακού νόμου της 30ής Νοεμβρίου 1978 για την κοινωνική ασφάλιση των αυτοαπασχολουμένων ελεύθερων επαγγελματιών (FSVG).
- β) Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις επιζώντων βάσει λογαριασμού συντάξεων σύμφωνα με τον γενικό νόμο για τις συντάξεις (APG) της 18ης Νοεμβρίου 2004 με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο σημείο 2.
- γ) Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις επιζώντων των αυστριακών επαρχιακών ιατρικών επιμελητηρίων (Landesärztekammer) στο πλαίσιο βασικών παροχών (βασικής και οποιασδήποτε συμπληρωματικής παροχής ή βασικής σύνταξης).
- δ) Όλες οι αιτήσεις για στήριξη επιζώντων από το συνταξιοδοτικό ταμείο του αυστριακού επιμελητηρίου χειρούργων κτηνιάτρων.
- ε) Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις χηρών και ορφανών σύμφωνα με τα καθεστώτα των οργανισμών ασφάλισης των αυστριακών δικηγορικών συλλόγων, μέρος Α.
- στ) Όλες οι αιτήσεις για παροχές δυνάμει του νόμου σχετικά με την ασφάλιση των συμβολαιογράφων της 3ης Φεβρουαρίου 1972 — NVG 1972.

## ΚΥΠΡΟΣ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις γήρατος, χήρου και χήρας.

## ΔΑΝΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις που αναφέρονται στον νόμο για τις κοινωνικές συντάξεις, εκτός των συντάξεων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα SSC-5 του παρόντος πρωτοκόλλου.

## ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για κρατική σύνταξη (βάσει ασφαλιστικών εισφορών), σύνταξη χήρου, χήρας και επιζώντος καταχωρισμένου συντρόφου (βάσει ασφαλιστικών εισφορών).

## ΛΕΤΟΝΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις επιζώντος (νόμος για τις κρατικές συντάξεις της 1ης Ιανουαρίου 1996· νόμος για τις συντάξεις με κρατική χρηματοδότηση της 1ης Ιουλίου 2001).

## ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για κρατικές συντάξεις επιζώντος στο πλαίσιο της κοινωνικής ασφάλισης που υπολογίζονται σύμφωνα με το βασικό ποσό της σύνταξης επιζώντος (νόμος για τις κρατικές συντάξεις στο πλαίσιο της κοινωνικής ασφάλισης).

## ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις γήρατος δυνάμει του νόμου για τη γενική ασφάλιση γήρατος (AOW).

## ΠΟΛΩΝΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις γήρατος στο πλαίσιο του συστήματος καθορισμένων παροχών και συντάξεις επιζώντων, εκτός από τις περιπτώσεις όπου το άθροισμα των περιόδων ασφάλισης που συμπληρώθηκαν δυνάμει της νομοθεσίας περισσοτέρων του ενός κρατών μελών είναι ίσο ή μεγαλύτερο των 20 ετών για τις γυναίκες και των 25 ετών για τους άνδρες, αλλά οι εθνικές περίοδοι ασφάλισης είναι μικρότερες από τα όρια αυτά (και όχι μικρότερες από 15 έτη για τις γυναίκες και 20 έτη για τους άνδρες) και ο υπολογισμός γίνεται βάσει των άρθρων 27 και 28 του νόμου της 17ης Δεκεμβρίου 1998 (ΕΕ 2015, σημείο 748).

## ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις γήρατος και επιζώντων, εξαιρουμένων των περιπτώσεων στις οποίες το άθροισμα των περιόδων ασφάλισης που συμπληρώθηκαν δυνάμει της νομοθεσίας περισσοτέρων του ενός κρατών μελών είναι ίσο ή μεγαλύτερο των 21 ημερολογιακών ετών, αλλά το άθροισμα των εθνικών ασφαλιστικών περιόδων είναι ίσο ή μικρότερο των 20 ετών και ο υπολογισμός γίνεται βάσει των άρθρων 32 και 33 του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 187/2007 της 10ης Μαΐου 2007, τροποποιημένου.

## ΣΛΟΒΑΚΙΑ

- α) Όλες οι αιτήσεις για σύνταξη επιζώντων (σύνταξη χήρου, χήρας και ορφανού) η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με τη νομοθεσία σε ισχύ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2004 και το ποσό της οποίας προέρχεται από σύνταξη που καταβαλλόταν προηγουμένως στον αποθανόντα.
- β) Όλες οι αιτήσεις για συντάξεις που υπολογίζονται σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 461/2003 Coll. σχετικά με την κοινωνική ασφάλιση όπως έχει τροποποιηθεί.

## ΣΟΥΗΔΙΑ

- α) Οι αιτήσεις για σύνταξη γήρατος υπό μορφή εγγυημένης σύνταξης για άτομα που γεννήθηκαν το 1937 ή πριν από το έτος αυτό (κεφάλαιο 66 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- β) Οι αιτήσεις για σύνταξη γήρατος υπό μορφή συμπληρωματικής σύνταξης [κεφάλαιο 63 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)].

## ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Όλες οι αιτήσεις για σύνταξη γήρατος, κρατική σύνταξη σύμφωνα με το μέρος 1 του νόμου περί συντάξεων του 2014, παροχές χηρείας και παροχές λόγω θανάτου, με εξαίρεση εκείνες για τις οποίες κατά τη διάρκεια φορολογικού έτους με ημερομηνία έναρξης την 6η Απριλίου 1975 ή μεταγενέστερη:

- i) ο ενδιαφερόμενος πραγματοποίησε περιόδους ασφάλισης, απασχόλησης ή κατοικίας υπό τη νομοθεσία του Ηνωμένου Βαστλείου και ενός κράτους μέλους· και ένα (ή περισσότερα) από τα οικονομικά έτη δεν λογίζονται ως έτη απόκτησης της ιδιότητας του δικαιούχου κατά την έννοια της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βαστλείου·
- ii) οι περίοδοι ασφάλισης που πραγματοποιήθηκαν υπό την ισχύουσα στο Ηνωμένο Βαστλείο νομοθεσία για τις προ της 5ης Ιουλίου 1948 περιόδους έχουν ενδεχομένως ληφθεί υπόψη για τους σκοπούς του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) του πρωτοκόλλου με την εφαρμογή περιόδων ασφάλισης, απασχόλησης ή κατοικίας υπό τη νομοθεσία ενός κράτους μέλους.

Όλες οι αιτήσεις για συμπληρωματική σύνταξη σύμφωνα με τον νόμο για τις εισφορές και παροχές κοινωνικής ασφάλισης του 1992, τμήμα 44, και με τον νόμο για τις εισφορές και παροχές κοινωνικής ασφάλισης του 1992 (Βόρεια Ιρλανδία), τμήμα 44.

## ΜΕΡΟΣ 2

### ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΤΟ ΑΡΘΡΟ SSC.47 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5

## ΑΥΣΤΡΙΑ

- α) Συντάξεις γήρατος και οι συνακόλουθες συντάξεις επιζώντων βάσει λογαριασμού συντάξεων σύμφωνα με τον γενικό νόμο για τις συντάξεις (APG) της 18ης Νοεμβρίου 2004.
- β) Τα υποχρεωτικά επιδόματα δυνάμει του άρθρου 41 του ομοσπονδιακού νόμου της 28ης Δεκεμβρίου 2001, BGBI I αριθ. 154 για το γενικό μισθοδοτικό ταμείο των αυστριακών φαρμακοποιών (Pharmazeutische Gehaltskasse für Österreich).

- γ) Οι συντάξεις γήρατος και η πρόωρη συνταξιοδότηση των αυστριακών επαρχιακών ιατρικών επιμελητηρίων στο πλαίσιο βασικών παροχών (βασικής και οποιασδήποτε συμπληρωματικής παροχής ή βασικής σύνταξης) και όλες οι συνταξιοδοτικές παροχές των αυστριακών επαρχιακών ιατρικών επιμελητηρίων στο πλαίσιο συμπληρωματικών παροχών (συμπληρωματικής ή ατομικής σύνταξης).
- δ) Στήριξη γήρατος από το συνταξιοδοτικό ταμείο του αυστριακού επιμελητηρίου χειρούργων κτηνιάτρων.
- ε) Οι παροχές που καταβάλλονται σύμφωνα με τα καθεστώτα των οργανισμών ασφάλισης των αυστριακών δικηγορικών συλλόγων, μέρη Α και Β, εκτός από τις αιτήσεις για συντάξεις χηρών και ορφανών σύμφωνα με τα καθεστώτα των οργανισμών ασφάλισης των αυστριακών δικηγορικών συλλόγων, μέρος Α.
- στ) Οι παροχές που καταβάλλονται από τους οργανισμούς ασφάλισης δυνάμει του νόμου για το ομοσπονδιακό επιμελητηρίου αρχιτεκτόνων και μηχανικών συμβούλων (Ziviltechnikerkammergesetz) του 1993 και των καθεστώτων των οργανισμών ασφάλισης, εκτός από τις παροχές επιζώντων που απορρέουν από τις τελευταίες αυτές παροχές.
- ζ) Οι παροχές που καταβάλλονται σύμφωνα με το καθεστώς του οργανισμού ασφάλισης του ομοσπονδιακού επιμελητηρίου επαγγελματών λογιστών και συμβούλων επί φορολογικών ζητημάτων δυνάμει του αντίστοιχου αυστριακού νόμου (Wirtschaftstreuhandberufsgesetz).

#### ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Συντάξεις γήρατος από τη συμπληρωματική υποχρεωτική ασφάλιση σύνταξης, δυνάμει του μέρους II, τίτλου II του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης.

#### ΚΡΟΑΤΙΑ

Συντάξεις από το υποχρεωτικό ασφαλιστικό καθεστώς με βάση τις ατομικές κεφαλαιοποιημένες αποταμιεύσεις σύμφωνα με τον νόμο για τα υποχρεωτικά και προαιρετικά συνταξιοδοτικά ταμεία (OG 49/99, όπως τροποποιήθηκε) και με τον νόμο για τις εταιρείες ασφάλισης συντάξεων και την πληρωμή συντάξεων που βασίζονται σε εξατομικευμένες αποταμιεύσεις του κεφαλαίου (OG 106/99, όπως τροποποιήθηκε), εξαιρουμένων των περιπτώσεων των άρθρων 47 και 48 του νόμου για τα υποχρεωτικά και προαιρετικά συνταξιοδοτικά ταμεία (σύνταξη επιζώντων).

#### ΔΑΝΙΑ

- α) Προσωπικές συντάξεις.
- β) Παροχές σε περίπτωση θανάτου (δεδουλευμένα που βασίζονται σε συμμετοχές στα Arbejdsmarkedets Tillægspension που αφορούν την περίοδο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002).
- γ) Παροχές σε περίπτωση θανάτου (δεδουλευμένα που βασίζονται στις συμμετοχές στα Arbejdsmarkedets Tillægspension που αφορούν την περίοδο μετά την 1η Ιανουαρίου 2002) που αναφέρονται στον ενοποιημένο νόμο για τη συμπληρωματική σύνταξη αγοράς εργασίας (Arbejdsmarkedets Tillægspension) 942:2009.

#### ΕΣΘΟΝΙΑ

Σύστημα υποχρεωτικής αποταμίευσης σύνταξης γήρατος.

#### ΓΑΛΛΙΑ

Βασικά ή συμπληρωματικά συστήματα στα οποία οι παροχές γήρατος υπολογίζονται με βάση τις μονάδες σύνταξης.

#### ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Παροχές συντάξεων βασιζόμενες στη συμμετοχή σε ιδιωτικά συνταξιοδοτικά ταμεία.

#### ΛΕΤΟΝΙΑ

Συντάξεις γήρατος (νόμος για τις κρατικές συντάξεις της 1ης Ιανουαρίου 1996· νόμος για τις συντάξεις με κρατική χρηματοδότηση της 1ης Ιουλίου 2001).

#### ΠΟΛΩΝΙΑ

Συντάξεις γήρατος στο πλαίσιο του συστήματος καθορισμένων εισφορών.

**ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ**

Συμπληρωματικές συντάξεις χορηγούνται βάσει του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 26/2008 της 22ας Φεβρουαρίου 2008, τροποποιημένου (δημόσιο κεφαλαιοποιητικό σύστημα).

**ΣΛΟΒΑΚΙΑ**

Υποχρεωτική αποταμίευση σύνταξης γήρατος.

**ΣΛΟΒΕΝΙΑ**

Σύνταξη από υποχρεωτική συμπληρωματική συνταξιοδοτική ασφάλιση.

**ΣΟΥΗΔΙΑ**

Συντάξεις γήρατος υπό μορφή σύνταξης βάσει εισοδήματος και προνομιακής σύνταξης (κεφάλαια 62 και 64 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).

**ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Αναλογικές παροχές γήρατος που καταβάλλονται σύμφωνα με τον εθνικό νόμο για την κοινωνική ασφάλιση του 1965, τμήματα 36 και 37, και τον εθνικό νόμο για την κοινωνική ασφάλιση του 1966 (Βόρεια Ιρλανδία), τμήματα 35 και 36.

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-5

### ΠΑΡΟΧΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΣΘΕΙ ΤΟ ΑΡΘΡΟ SSC.49

- I. Παροχές που αναφέρονται στο άρθρο SSC.49 παράγραφος 2 στοιχείο α) του παρόντος πρωτοκόλλου το ποσό των οποίων είναι ανεξάρτητο από τη διάρκεια των περιόδων ασφάλισης ή κατοικίας.

#### ΔΑΝΙΑ

Η πλήρης εθνική σύνταξη γήρατος που χορηγεί η Δανία μετά από δέκα έτη κατοικίας σε πρόσωπα στα οποία έχει ήδη χορηγηθεί σύνταξη μέχρι την 1η Οκτωβρίου 1989.

#### ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Εθνικές συντάξεις και συντάξεις συζύγου που καθορίστηκαν σύμφωνα με μεταβατικές διατάξεις και χορηγήθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1994 (νόμος αριθ. 569/2007 για την εφαρμογή του νόμου για τις εθνικές συντάξεις).

Το επιπρόσθιο ποσό σύνταξης τέκνων κατά τον υπολογισμό ανεξάρτητης παροχής σύμφωνα με τον νόμο για τις εθνικές συντάξεις (νόμος αριθ. 568/2007 για τις εθνικές συντάξεις).

#### ΓΑΛΛΙΑ

Η σύνταξη ανάπτηρου χήρου ή χήρας του γενικού συστήματος κοινωνικής ασφάλισης ή του συστήματος των μισθωτών του γεωργικού τομέα, όταν υπολογίζεται με βάση τη σύνταξη αναπηρίας του αποθανόντος συζύγου μετά από εκκαθάριση κατ' εφαρμογή του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο α).

#### ΕΛΛΑΣ

Οι παροχές βάσει των διατάξεων του νόμου αριθ. 4169/1961 σχετικά με το καθεστώς των γεωργικών ασφαλίσεων (ΟΓΑ).

#### ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Γενικός νόμος για τους επιζώντες (ANW) της 21ης Δεκεμβρίου 1995.

Νόμος της 10ης Νοεμβρίου 2005 για την εργασία και το εισόδημα ανάλογα με την ικανότητα εργασίας (WIA).

#### ΙΣΠΑΝΙΑ

Οι συντάξεις επιζώντος που χορηγούνται βάσει γενικών και ειδικών συνταξιοδοτικών συστημάτων, εξαιρουμένου του ειδικού καθεστώτος δημόσιων υπαλλήλων.

#### ΣΟΥΗΔΙΑ

- a) Αποζημίωση ασθένειας που συνδέεται με το εισόδημα και αποζημίωση δραστηριότητας που συνδέεται με το εισόδημα [κεφάλαιο 34 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110)].
- β) Η εγγυημένη σύνταξη και η εγγυημένη αποζημίωση, που αντικατέστησαν την πλήρη κρατική σύνταξη η οποία χορηγείται βάσει της νομοθεσίας σχετικά με τις κρατικές συντάξεις που εφαρμοζόταν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993, και η πλήρης κρατική σύνταξη η οποία χορηγείται σύμφωνα με τις μεταβατικές διατάξεις της νομοθεσίας που ίσχυε από την ημερομηνία εκείνη.

- II. Παροχές που αναφέρονται στο άρθρο SSC.49 παράγραφος 2 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου, το ποσό των οποίων καθορίζεται σε συνάρτηση με πλασματική περίοδο που θεωρείται συμπληρωθείσα μεταξύ της ημερομηνίας επέλευσης του κινδύνου και μεταγενέστερης ημερομηνίας.

#### ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Συντάξεις το δικαίωμα στις οποίες θεμελιώνεται με την απασχόληση, για τις οποίες λαμβάνονται υπόψη μελλοντικές περίοδοι σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

#### ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Οι συντάξεις επιζώντων για τις οποίες λαμβάνεται υπόψη μια συμπληρωματική περίοδος.

Οι συντάξεις γήρατος για τις οποίες λαμβάνεται υπόψη μια ήδη πραγματοποιηθείσα συμπληρωματική περίοδος.

**ΙΤΑΛΙΑ**

Ιταλικές συντάξεις ολικής ανικανότητας προς εργασία (inabilità).

**ΛΕΤΟΝΙΑ**

Συντάξεις επιζώντων που υπολογίζονται με βάση πλασματικές περιόδους ασφάλισης (άρθρο 23 παράγραφος 8 του νόμου της 1ης Ιανουαρίου 1996 για τις κρατικές συντάξεις).

**ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ**

- α) Συντάξεις αναπηρίας της κρατικής κοινωνικής ασφάλισης, που καταβάλλονται δυνάμει του νόμου για τις συντάξεις κρατικής ασφάλισης.
- β) Συντάξεις επιζώντων και ορφανών της κρατικής κοινωνικής ασφάλισης, που υπολογίζονται με βάση τη σύνταξη αναπηρίας του θανόντος δυνάμει του νόμου για τις συντάξεις κρατικής ασφάλισης.

**ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ**

Συντάξεις επιζώντων

**ΣΛΟΒΑΚΙΑ**

Σύνταξη Σλοβάκων επιζώντων που προέρχεται από τη σύνταξη αναπηρίας.

**ΙΣΠΑΝΙΑ**

Οι συντάξεις λόγω αποχώρησης από την υπηρεσία δυνάμει του ειδικού καθεστώτος δημόσιων υπαλλήλων, οι οποίες οφείλονται βάσει του τίτλου I του ενοποιημένου κειμένου του νόμου για τις συντάξεις δημοσίου, εάν κατά τη σπιγμή της επέλευσης του κινδύνου ο δικαιούχος ήταν δημόσιος υπάλληλος εν ενεργείᾳ ή εξομοιούμενος· συντάξεις λόγω θανάτου και επιζώντων (χήρες/χήροι, ορφανά, και γονείς) οι οποίες οφείλονται βάσει του τίτλου I του ενοποιημένου κειμένου του νόμου για τις συντάξεις δημοσίου, εάν κατά τη σπιγμή της επέλευσης του κινδύνου ο δικαιούχος ήταν δημόσιος υπάλληλος εν ενεργείᾳ ή εξομοιούμενος.

**ΣΟΥΗΔΙΑ**

- α) Αποζημίωση ασθένειας και αποζημίωση δραστηριότητας υπό μορφή εγγυημένης αποζημίωσης (κεφάλαιο 35 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).
- β) Συντάξεις χρείας που υπολογίζονται με βάση πλασματικές περιόδους ασφάλισης (κεφάλαια 76-85 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]).

III. Συμφωνίες που αναφέρονται στο άρθρο SSC.49 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος πρωτοκόλλου, οι οποίες αποβλέπουν στο να αποφεύγεται ο υπολογισμός της ίδιας πλασματικής περιόδου δύο ή περισσότερες φορές:

Η σύμβαση της 28ης Απριλίου 1997 για την κοινωνική ασφάλιση μεταξύ της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

Η σύμβαση της 10ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με την κοινωνική ασφάλιση μεταξύ της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου.

Σκανδιναβική σύμβαση της 12ης Ιουνίου 2012 για την κοινωνική ασφάλεια.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-6

**ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ**

(Άρθρο SSC.3 παράγραφος 2, άρθρο SSC.51 παράγραφος 1 και άρθρο SSC.66)

**ΑΥΣΤΡΙΑ**

- Για την απόκτηση περιόδων ασφάλισης κλάδου συντάξεων, η φοίτηση σε σχολείο ή ανάλογο εκπαιδευτικό ίδρυμα σε άλλο κράτος θα θεωρείται ισοδύναμη με φοίτηση σε σχολείο ή εκπαιδευτικό ίδρυμα σύμφωνα με τα άρθρα 227(1)(1) και 228(1)(3) του Allgemeines Sozialversicherungsgesetz (ASVG) (γενικός νόμος για την κοινωνική ασφάλιση), το άρθρο 116(7) του Gewerbliches Sozialversicherungsgesetz (GSVG) (ομοσπονδιακός νόμος για την κοινωνική ασφάλιση των εμπόρων και επιπτερυγιών) και το άρθρο 107(7) του Bauern-Sozialversicherungsgesetz (BSVG) (νόμος για την κοινωνική ασφάλιση των αγροτών), εάν το ενδιαφερόμενο πρόσωπο υπαγόταν κάποια στιγμή στην αυστριακή νομοθεσία λόγω της άσκησης μισθωτής ή μη μισθωτής δραστηριότητας, και εφόσον έχουν καταβληθεί οι ειδικές εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 227(3) του ASVG, το άρθρο 116(9) του GSVG και το άρθρο 107(9) του BSVG για την εξαγορά αυτών των περιόδων εκπαίδευσης.
- Για τον υπολογισμό της αναλογικής παροχής που αναφέρεται στο άρθρο SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου, δεν λαμβάνονται υπόψη οι ειδικές προσαυξήσεις για εισφορές συμπληρωματικής ασφάλισης και το συμπληρωματικό επίδομα ανθρακωρύχου που προβλέπει η αυστριακή νομοθεσία. Στις περιπτώσεις αυτές, η αναλογική παροχή υπολογιζόμενη χωρίς τις εισφορές αυτές θα προσαυξηθεί, ανάλογα με την περίπτωση, με τις ακέραιες ειδικές προσαυξήσεις για τις εισφορές της συμπληρωματικής ασφάλισης και το συμπληρωματικό επίδομα ανθρακωρύχου.
- Εάν, σύμφωνα με το άρθρο SSC.7 του παρόντος πρωτοκόλλου, έχουν συμπληρωθεί εξομοιούμενες περίοδοι βάσει αυστριακού συνταξιοδοτικού συστήματος, αλλά δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για τον υπολογισμό σύμφωνα με τα άρθρα 238 και 239 του ASVG, τα άρθρα 122 και 123 του GSVG και τα άρθρα 113 και 114 του BSVG, θα χρησιμοποιηθεί η βάση υπολογισμού για τις περιόδους φροντίδας των παιδιών σύμφωνα με το άρθρο 239 του ASVG, το άρθρο 123 του GSVG και το άρθρο 114 του BSVG.
- Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο SSC.39, για τον προσδιορισμό του ύψους των παροχών αναπηρίας βάσει της αυστριακής νομοθεσίας, οι διατάξεις του κεφαλαίου 5 του πρωτοκόλλου εφαρμόζονται τηρουμένων των αναλογιών.

**ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ**

Το άρθρο 33 παράγραφος 1 του βουλγαρικού νόμου για την ασφάλιση ασθένειας ισχύει για όλα τα άτομα για τα οποία η Βουλγαρία είναι το αρμόδιο κράτος μέλος δυνάμει του κεφαλαίου 1 του τίτλου III του παρόντος πρωτοκόλλου.

**ΚΥΠΡΟΣ**

Για τον σκοπό της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων SSC.7, SSC.46 και SSC.56 του παρόντος πρωτοκόλλου, για κάθε περίοδο που αρχίζει στις 6 Οκτωβρίου 1980 ή μετά την ημερομηνία αυτή, η εβδομάδα ασφάλισης κατά την έννοια της νομοθεσίας της Κυπριακής Δημοκρατίας καθορίζεται με τη διαίρεση των συνολικών ασφαλίσιμων αποδοχών της περιόδου αναφοράς διά του εβδομαδιαίου ποσού των βασικών ασφαλίσιμων αποδοχών που ισχύουν κατά το σχετικό έτος εισφοράς, με την προϋπόθεση ότι ο αριθμός των εβδομάδων που υπολογίζεται με αυτόν τον τρόπο δεν υπερβαίνει τον αριθμό των ημερολογιακών εβδομάδων κατά την περίοδο αναφοράς.

**ΤΣΕΧΙΑ**

- Για τον καθορισμό των μελών της οικογένειας σύμφωνα με το άρθρο SSC.1 στοιχείο ιθ) του παρόντος πρωτοκόλλου, ως “σύζυγοι” νοούνται και οι καταχωρισμένοι σύντροφοι όπως ορίζονται με τον τσεχικό νόμο αριθ. 115/2006 Coll. σχετικά με τους καταχωρισμένους συντρόφους.
- Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα SSC.6 και SSC.7 του παρόντος πρωτοκόλλου, για τη χορήγηση της συμπληρωματικής παροχής για τις περιόδους ασφάλισης που έχουν συμπληρωθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία της πρώην Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας, μόνο οι περίοδοι ασφάλισης που έχουν συμπληρωθεί σύμφωνα με την τσεχική νομοθεσία μπορούν να ληφθούν υπόψη προκειμένου να εκπληρωθεί η προϋπόθεση για τουλάχιστον ένα έτος τσεχικής συνταξιοδοτικής ασφάλισης εντός της καθορισμένης περιόδου μετά την ημερομηνία διάλυσης της ομοσπονδίας [άρθρο 106α παράγραφος 1 στοιχείο β) του νόμου αριθ. 155/1995 για τη συνταξιοδοτική ασφάλιση].

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο SSC 39, για τον καθορισμό του ποσού της παροχής αναπηρίας σύμφωνα με τον νόμο αριθ. 155/1995 Coll., εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις του κεφαλαίου 5 του πρωτοκόλλου.

## ΔΑΝΙΑ

1. a) Για τον υπολογισμό της σύνταξης βάσει του “lov om social pension” (νόμος για τις κοινωνικές συντάξεις), οι περίοδοι μισθωτής ή μη μισθωτής δραστηριότητας που συμπληρώθηκαν βάσει της δανικής νομοθεσίας από διασυνοριακό εργαζόμενο ή εργαζόμενο που έχει μεταβεί στη Δανία για εργασία εποχιακού χαρακτήρα θεωρούνται περίοδοι κατοικίας που συμπληρώθηκαν στη Δανία από τον επιζώντα/την επιζώσα σύζυγο εφόσον κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων ήταν δεσμευμένος/-η με γάμο με τον προαναφερόμενο μισθωτό ή μη μισθωτό και δεν υπήρξε χωρισμός από τραπέζης και κοίτης ή χωρισμός εν τοις πράγμασι λόγω ασυμφωνίας χαρακτήρων, και εφόσον κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων ο/η σύζυγος κατοικούσε στο έδαφος άλλου κράτους. Για τους σκοπούς της παραγράφου αυτής, ως “εργασία εποχιακού χαρακτήρα” νοείται η εργασία που, επειδή εξαρτάται από την αλληλοδιαδοχή των εποχών, επαναλαμβάνεται αυτομάτως κάθε χρόνο.
- β) Για τον υπολογισμό της σύνταξης βάσει του “lov om social pension” (νόμος για τις κοινωνικές συντάξεις), οι περίοδοι μισθωτής ή μη μισθωτής δραστηριότητας που συμπληρώθηκαν βάσει της δανικής νομοθεσίας πριν από την 1η Ιανουαρίου 1984 από πρόσωπο στο οποίο δεν εφαρμόζεται το στοιχείο α) θεωρούνται περίοδοι κατοικίας που συμπληρώθηκαν στη Δανία από τον επιζώντα/την επιζώσα σύζυγο εφόσον κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων ήταν δεσμευμένος/-η με γάμο με το εν λόγω πρόσωπο και δεν υπήρξε χωρισμός από τραπέζης και κοίτης ή χωρισμός εν τοις πράγμασι λόγω ασυμφωνίας χαρακτήρων, και εφόσον κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων ο/η σύζυγος κατοικούσε στο έδαφος άλλου κράτους.
- γ) Περίοδοι που λαμβάνονται υπόψη βάσει των όρων των στοιχείων α) και β) δεν υπολογίζονται αν συμπίπτουν με τις περιόδους που λήφθηκαν υπόψη για τον υπολογισμό σύνταξης που οφείλεται στον ενδιαφερόμενο, σύμφωνα με νομοθεσία σχετικά με την υποχρεωτική ασφάλιση άλλου κράτους, ή συμπίπτουν με περιόδους κατά τις οποίες ο ενδιαφερόμενος λαμβάνει σύνταξη βάσει τέτοιας νομοθεσίας. Οι περίοδοι αυτές λαμβάνονται όμως υπόψη στην περίπτωση που το ετήσιο ποσό της εν λόγω σύνταξης είναι μικρότερο από το ήμισυ του βασικού ποσού της κοινωνικής σύνταξης.
2. a) Παρά τις διατάξεις του άρθρου SSC.7 του παρόντος πρωτοκόλλου, πρόσωπα τα οποία δεν έχουν ασκήσει μισθωτή δραστηριότητα σε ένα ή περισσότερα κράτη δικαιούνται δανικής κοινωνικής σύνταξης μόνο εάν είναι ή ήταν προηγουμένως μόνιμοι κάτοικοι της Δανίας επί τουλάχιστον τρία έτη, τηρουμένων των ορίων ηλικίας που επιβάλλει η δανική νομοθεσία. Με την επιφύλαξη του άρθρου SSC.5 του παρόντος πρωτοκόλλου, το άρθρο SSC.8 του παρόντος πρωτοκόλλου δεν εφαρμόζεται σε δανική κοινωνική σύνταξη για την οποία οι ενδιαφερόμενοι έχουν κατοχυρώσει δικαιώματα.
- β) Οι διατάξεις που αναφέρονται στο στοιχείο α) δεν εφαρμόζονται στο δικαίωμα δανικής κοινωνικής σύνταξης για τα μέλη της οικογένειας των προσώπων που έχουν ή είχαν επικερδή δραστηριότητα στη Δανία ή για τους φοιτητές ή τα μέλη των οικογενειών τους.
3. Το προσωρινό επίδομα για ανέργους που έχουν ενταχθεί στο ledighedsydelse (σύστημα “ευέλικτης εργασίας”) (νόμος αριθ. 455 της 10ης Ιουνίου 1997) καλύπτεται από τον τίτλο III κεφάλαιο 6 του παρόντος πρωτοκόλλου.
4. Όταν ο δικαιούχος δανικής κοινωνικής σύνταξης δικαιούται επίσης σύνταξη επιζώντος από άλλο κράτος, τότε οι συντάξεις αυτές θεωρούνται, για την εφαρμογή της δανικής νομοθεσίας, ότι αποτελούν παροχής της ιδίας φύσης κατά την έννοια του άρθρου SSC.48 παράγραφος 1, υπό τον όρο, ωστόσο, ότι το πρόσωπο του οποίου οι χρονικές περιόδοι ασφάλισης ή κατοικίας λαμβάνονται ως βάση για τον υπολογισμό της σύνταξης επιζώντος έχει επίσης κατοχυρώσει δικαίωμα σε δανική κοινωνική σύνταξη.

## ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

1. Για τους σκοπούς του καθορισμού της θεμελιώσης δικαιώματος και τον υπολογισμό του ποσού της φινλανδικής εθνικής σύνταξης δυνάμει των άρθρων SSC.47, SSC.48 και 49 του παρόντος πρωτοκόλλου, οι συντάξεις που αποκτώνται δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους εκλαμβάνονται ως συντάξεις αποκτηθείσες βάσει της φινλανδικής νομοθεσίας.

2. Κατά την εφαρμογή του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος πρωτοκόλλου για τον υπολογισμό των αποδοχών κατά την πλασματική περίοδο σύμφωνα με τη φινλανδική νομοθεσία για τις συντάξεις που συνδέονται με τις αποδοχές, όταν ένα άτομο έχει περιόδους ασφάλισης κλάδου συντάξεων βάσει μισθωτής ή μη μισθωτής δραστηριότητας σε άλλο κράτος για ένα μέρος της περιόδου αναφοράς δυνάμει της φινλανδικής νομοθεσίας, οι αποδοχές για την πλασματική περίοδο πρέπει να είναι ισοδύναμες με το ποσό των αποδοχών που αποκτήθηκαν κατά το μέρος της περιόδου αναφοράς στη Φινλανδία, διαιρούμενο διά του αριθμού των μηνών για τους οποίους υπήρχαν περίοδοι ασφάλισης στη Φινλανδία κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς.

## ΓΑΛΛΙΑ

1. Για πρόσωπα τα οποία λαμβάνουν παροχές σε είδος στη Γαλλία δυνάμει του άρθρου SSC.15 ή του άρθρου SSC.24 του παρόντος πρωτοκόλλου και κατοικούν στα γαλλικά διαμερίσματα Haut-Rhin, Bas-Rhin ή Moselle, στις παροχές σε είδος που χορηγούνται για λογαριασμό του φορέα άλλου κράτους που επωμίζεται το κόστος τους συμπεριλαμβάνονται παροχές που χορηγούνται τόσο από το γενικό σύστημα ασφάλισης ασθένειας όσο και από το υποχρεωτικό συμπληρωματικό τοπικό σύστημα ασφάλισης ασθένειας της περιοχής Alsace-Moselle.
2. Η γαλλική νομοθεσία που εφαρμόζεται στα πρόσωπα που προσλαμβάνονται ή είχαν κατά το παρελθόν προσληφθεί ως μισθωτοί ή μη μισθωτοί, για την εφαρμογή του κεφαλαίου 5 του τίτλου III του παρόντος πρωτοκόλλου, περιλαμβάνει τόσο το/τα βασικό/-ά σύστημα/-τα ασφάλισης γήρατος όσο και το/τα σύστημα/-τα συμπληρωματικής σύνταξης στα οποία υπάγονταν οι ενδιαφερόμενοι.

## ΓΕΡΜΑΝΙΑ

1. Παρά τα προβλεπόμενα στο άρθρο SSC.6 στοιχείο α) του παρόντος πρωτοκόλλου, καθώς και στο άρθρο 5 παράγραφος 4 σημείο 1 του τόμου VI του κοινωνικού κώδικα (Sozialgesetzbuch VI), πρόσωπο που λαμβάνει πλήρη σύνταξη γήρατος δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους, μπορεί να ζητήσει υποχρεωτική υπαγωγή στο γερμανικό συνταξιοδοτικό ασφαλιστικό σύστημα.
2. Παρά τα προβλεπόμενα στο άρθρο SSC.6 στοιχείο α) του παρόντος πρωτοκόλλου, καθώς και στο άρθρο 7 του τόμου VI του κοινωνικού κώδικα (Sozialgesetzbuch VI), ένα πρόσωπο που είναι υποχρεωτικά ασφαλισμένο σε άλλο κράτος ή λαμβάνει σύνταξη γήρατος δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους μπορεί να υπαχθεί στο προαιρετικό σύστημα ασφάλισης της Γερμανίας.
3. Για τη χορήγηση παροχών σε χρήμα, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1 του τόμου V του κοινωνικού κώδικα, το άρθρο 47 παράγραφος 1 του τόμου VII του κοινωνικού κώδικα καθώς και το άρθρο 249 του τόμου V σχετικά με την ασφάλιση σε ασφαλισμένους που ζουν σε άλλο κράτος, το συνταξιοδοτικό ασφαλιστικό σύστημα της Γερμανίας υπολογίζει βάσει των καθαρών αποδοχών, οι οποίες χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό των παροχών, σαν ο ασφαλισμένος να ζούσε στη Γερμανία, εκτός εάν ο ασφαλισμένος ζητήσει υπολογισμό βάσει των πραγματικών καθαρών αποδοχών που εισπράττει.
4. Οι υπήκοοι άλλων κρατών, οι οποίοι έχουν την κατοικία ή τη συνήθη διαμονή τους εκτός Γερμανίας και πληρούν τις γενικές προϋποθέσεις του γερμανικού συνταξιοδοτικού ασφαλιστικού συστήματος μπορούν να καταβάλουν προαιρετικά εισφορές μόνον εάν είχαν κατά το παρελθόν υπαχθεί υποχρεωτικά ή προαιρετικά στο συνταξιοδοτικό ασφαλιστικό σύστημα της Γερμανίας· αυτό ισχύει επίσης για απάτριδες ή πρόσφυγες, οι οποίοι έχουν κατοικία ή συνήθη διαμονή σε άλλο κράτος.
5. Η κατ' αποκοπή περίοδος καταλογισμού (pauschale Anrechnungszeit) σύμφωνα με το άρθρο 253 του τόμου VI του κοινωνικού κώδικα (Sozialgesetzbuch VI) καθορίζεται αποκλειστικά με βάση τις γερμανικές περιόδους ασφάλισης.
6. Στις περιπτώσεις που για τον επανυπολογισμό σύνταξης εφαρμόζεται η γερμανική νομοθεσία σχετικά με τις συντάξεις η οποία ίσχυε στις 31 Δεκεμβρίου 1991, για τον υπολογισμό των γερμανικών εξομοιούμενων περιόδων (Ersatzzeiten) εφαρμόζεται μόνο η γερμανική νομοθεσία.
7. Η γερμανική νομοθεσία σχετικά με τα εργατικά ατυχήματα και τις επαγγελματικές ασθένειες για τα οποία χορηγούνται αποζημιώσεις βάσει της νομοθεσίας σχετικά με τις συντάξεις αλλοδαπής και τις παροχές για περιόδους ασφάλισης που μπορούν να ληφθούν υπόψη βάσει της νομοθεσίας σχετικά με τις συντάξεις αλλοδαπής στα εδάφη που σημειώνονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3 του νόμου για τους εκτοπισθέντες και πρόσφυγες (Bundesvertriebenengesetz) εξακολουθεί να εφαρμόζεται εντός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος πρωτοκόλλου, ανεξάρτητα από τις διατάξεις του άρθρου 2 του νόμου για τις συντάξεις αλλοδαπής (Fremdrentengesetz).

8. Για τον υπολογισμό του θεωρητικού ποσού κατά το άρθρο SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος πρωτοκόλλου, στα συνταξιοδοτικά συστήματα ελεύθερων επαγγελμάτων, ο αρμόδιος φορέας λαμβάνει ως βάση, για κάθε έτος ασφάλισης που έχει συμπληρωθεί βάσει της νομοθεσίας οποιουδήποτε άλλου κράτους, το μέσο έτησιο συνταξιοδοτικό δικαίωμα που έχει αποκτηθεί κατά την περίοδο συμμετοχής των αρμόδιων φορέων μέσω της καταβολής εισφορών.

#### ΕΛΛΑΣ

- Ο νόμος αριθ. 1469/84 για την προαιρετική υπαγωγή στο συνταξιοδοτικό ασφαλιστικό σύστημα Ελλήνων υπηκόων και αλλοδαπών υπηκόων ελληνικής καταγωγής ισχύει για υπηκόους άλλων κρατών, απάτριδες ή πρόσφυγες, εφόσον τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, ανεξαρτήτως του τόπου κατοικίας ή διαμονής τους, είχαν κατά το παρελθόν υπαχθεί υποχρεωτικά ή προαιρετικά στο ελληνικό συνταξιοδοτικό ασφαλιστικό σύστημα.
- Παρά τα προβλεπόμενα στο άρθρο SSC.6 στοιχείο a) του παρόντος πρωτοκόλλου, καθώς και στο άρθρο 34 του νόμου αριθ. 1140/1981, πρόσωπο που λαμβάνει σύνταξη λόγω εργατικού ατυχήματος ή επαγγελματικής ασθένειας σύμφωνα με τη νομοθεσία άλλου κράτους μπορεί να ζητήσει να υπαχθεί σε υποχρεωτική ασφάλιση σύμφωνα με τη νομοθεσία που εφαρμόζει ο ΟΓΑ, εφόσον ασκεί δραστηριότητα η οποία εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω νομοθεσίας.

#### ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Παρά τα προβλεπόμενα στο άρθρο SSC.19 παράγραφος 2 και στο άρθρο SSC.57 του παρόντος πρωτοκόλλου, για τον υπολογισμό των οριζόμενων τεκμαρτών εβδομαδιαίων αποδοχών του ασφαλισμένου προκειμένου να χορηγηθεί παροχή ασθένειας ή ανεργίας σύμφωνα με την ιρλανδική νομοθεσία, υπολογίζεται για τον ασφαλισμένο, για κάθε εβδομάδα απασχόλησης που συμπλήρωσε υπό την ιδιότητα του μισθωτού σύμφωνα με τη νομοθεσία άλλου κράτους, κατά τη διάρκεια του οικείου έτους αναφοράς, ποσό ίσο με το μέσο εβδομαδιαίο μισθό των μισθωτών κατά το εν λόγω έτος αναφοράς.

#### ΜΑΛΤΑ

##### Ειδικές διατάξεις για δημοσίους υπαλλήλους

- Αποκλειστικά και μόνο για τους σκοπούς της εφαρμογής των άρθρων SSC.43 και SSC.55 του παρόντος πρωτοκόλλου, μισθωτοί δυνάμει του νόμου για τις ένοπλες δυνάμεις της Μάλτας (κεφάλαιο 220 της νομοθεσίας της Μάλτας), του νόμου για την αστυνομία (κεφάλαιο 164 της νομοθεσίας της Μάλτας), του νόμου για τις φυλακές (κεφάλαιο 260 της νομοθεσίας της Μάλτας) και του νόμου για την πολιτική προστασία (κεφάλαιο 411 της νομοθεσίας της Μάλτας) θεωρούνται δημόσιοι υπάλληλοι.
- Συντάξεις που καταβάλλονται δυνάμει των ανωτέρω νόμων και δυνάμει του διατάγματος για τις συντάξεις (κεφάλαιο 93 της νομοθεσίας της Μάλτας) θεωρούνται, αποκλειστικά για τους σκοπούς του άρθρου SSC.1 στοιχείο κδ) του παρόντος πρωτοκόλλου, “ειδικά συστήματα για δημόσιους υπαλλήλους”.

#### ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

##### 1. Ασφάλιση υγείας

- Όσον αφορά το δικαίωμα σε παροχές σε είδος σύμφωνα με τη νομοθεσία των Κάτω Χωρών, ως πρόσωπα που δικαιούνται παροχές σε είδος για τους σκοπούς της εφαρμογής των κεφαλαίων 1 και 2 του τίτλου III του παρόντος πρωτοκόλλου νοούνται:
  - τα πρόσωπα τα οποία, σύμφωνα με το άρθρο 2 του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet), είναι υποχρεωμένα να ασφαλιστούν σε ασφαλιστικό φορέα υγείας· και
  - εφόσον δεν περιλαμβάνονται ήδη στο σημείο i), τα μέλη της οικογένειας ενεργού στρατιωτικού προσωπικού που ζουν σε άλλο κράτος και τα πρόσωπα που κατοικούν σε άλλο κράτος και τα οποία, σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, δικαιούνται υγειονομική περιθαλψη στο κράτος κατοικίας τους, το κόστος της οποίας βαρύνει τις Κάτω Χώρες.
- Τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο a) σημείο i) πρέπει — σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet) — να ασφαλιστούν σε ασφαλιστικό φορέα υγείας και τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο a) σημείο ii), πρέπει να εγγραφούν στο Συμβούλιο Ασφάλισης Υγείας (College voor zorgverzekeringen).

- γ) Οι διατάξεις του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet) και του γενικού νόμου για τις ειδικές ιατρικές δαπάνες (Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten) σχετικά με την ευθύνη για την καταβολή των εισφορών ισχύει για τα άτομα που αναφέρονται στο στοιχείο α) και για τα μέλη των οικογενειών τους. Αναφορικά με τα μέλη των οικογενειών, οι εισφορές βαρύνουν το άτομο από το οποίο έλκεται το δικαίωμα ιατρικής περιθαλψης με εξαίρεση τα μέλη της οικογένειας στρατιωτικού προσωπικού που ζουν σε άλλο κράτος τα οποία καταβάλλουν απευθείας τις εισφορές τους.
- δ) Οι διατάξεις του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet) σχετικά με την καθυστερημένη ασφάλιση εφαρμόζονται κατ' αναλογία στην περίπτωση καθυστερημένης ενγγραφής στο Συμβούλιο Ασφαλιστικής Υγείας (College voor zorgverzekeringen) για τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο ii).
- ε) Τα πρόσωπα που δικαιούνται παροχές σε είδος δυνάμει της νομοθεσίας άλλου κράτους εκτός των Κάτω Χωρών τα οποία κατοικούν στις Κάτω Χώρες ή διαμένουν προσωρινά στις Κάτω Χώρες δικαιούνται παροχές σε είδος σύμφωνα με την πολιτική που εφαρμόζει στους ασφαλισμένους των Κάτω Χωρών ο ασφαλιστικός φορέας του τόπου κατοικίας ή διαμονής, λαμβανομένων υπόψη του άρθρου 11 παράγραφοι 1, 2 και 3 και του άρθρου 19 παράγραφος 1 του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet) καθώς και των παροχών σε είδος που προβλέπονται από τον γενικό νόμο για τις έκτακτες ιατρικές δαπάνες (Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten).
- στ) Για τους σκοπούς των άρθρων SSC.21 έως SSC.27 του παρόντος πρωτοκόλλου, οι ακόλουθες παροχές, επιπρόσθετα στις συντάξεις που καλύπτονται από τον τίτλο III κεφάλαια 4 και 5 του παρόντος πρωτοκόλλου, εξομοιώνονται προς τις συντάξεις που οφείλονται δυνάμει της ολλανδικής νομοθεσίας:
- οι συντάξεις που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον νόμο της 6ης Ιανουαρίου 1966 για τις συντάξεις των δημόσιων υπαλλήλων και των επιζώντων τους (Algemene burgerlijke pensioenwet) (ολλανδικός νόμος για τις συντάξεις των δημόσιων υπαλλήλων).
  - οι συντάξεις που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον νόμο της 6ης Οκτωβρίου 1966 για τις συντάξεις των στρατιωτικών και των επιζώντων τους (Algemene militaire pensioenwet) (νόμος για τις συντάξεις των στρατιωτικών).
  - οι παροχές ανικανότητας προς εργασία που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον νόμο της 7ης Ιουνίου 1972 σχετικά με τις παροχές ανικανότητας προς εργασία του στρατιωτικού προσωπικού (Wet arbeidsongeschiktheidsvoorziening militairen) (νόμος για την ανικανότητα προς εργασία του στρατιωτικού προσωπικού).
  - οι συντάξεις που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον νόμο της 15ης Φεβρουαρίου 1967 σχετικά με τις συντάξεις των υπαλλήλων των NV Nederlandse Spoorwegen (ολλανδικών σιδηροδρόμων) και των επιζώντων τους (Spoorwegenspensionenwet) (νόμος για τις συντάξεις των σιδηροδρομικών).
  - οι συντάξεις που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον νόμο για τις συνήκες απασχόλησης στους ολλανδικούς σιδηροδρόμους (Reglement Dienstvoorraarden Nederlandse Spoorwegen).
  - οι παροχές που χορηγήθηκαν σε συνταξιούχους πριν φτάσουν τη συντάξιμη ηλικία των 65 ετών δυνάμει ενός συνταξιοδοτικού συστήματος που έχει ως στόχο την παροχή εισοδήματος σε πρώτην εργαζομένους κατά το γήρας τους ή οι παροχές που χορηγήθηκαν σε περίπτωση πρόωρης εξόδου από την αγορά εργασίας βάσει ρύθμισης που ορίζεται από το κράτος ή από συλλογική σύμβαση εργασίας για πρόσωπα ηλικίας 55 ετών και άνω.
  - οι παροχές που χορηγήθηκαν σε στρατιωτικό προσωπικό και δημόσιους υπαλλήλους στο πλαίσιο συστήματος που εφαρμόζεται σε περίπτωση πλεονάζοντος προσωπικού, απολύτων λόγω ηλικίας για λειτουργικούς σκοπούς και πρόωρης συνταξιοδότησης.
- ζ) Για τους σκοπούς του άρθρου SSC.16 παράγραφος 1 του παρόντος πρωτοκόλλου, τα πρόσωπα που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο ii) της εν λόγω παραγράφου και διαμένουν προσωρινά στις Κάτω Χώρες δικαιούνται παροχές σε είδος δυνάμει της πολιτικής που εφαρμόζει για τους ασφαλισμένους των Κάτω Χωρών ο ασφαλιστικός φορέας του τόπου διαμονής, λαμβανομένων υπόψη του άρθρου 11 παράγραφοι 1, 2 και 3 και του άρθρου 19 παράγραφος 1 του νόμου για την ασφάλιση υγείας (Zorgverzekeringswet) καθώς και των παροχών σε είδος που προβλέπονται από τον γενικό νόμο για τις έκτακτες ιατρικές δαπάνες (Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten).

## 2. Εφαρμογή του γενικού νόμου για τις συντάξεις γήρατος (Algemene Ouderdomswet, AOW).

- α) Η μείωση που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του AOW δεν εφαρμόζεται στα ημερολογιακά έτη πριν από την 1η Ιανουαρίου 1957 κατά τη διάρκεια των οποίων ο δικαιούχος ο οποίος δεν πληροί τους όρους που του επιτρέπουν να επιτύχει εξομοιώση των ετών αυτών με τις περιόδους ασφάλισης:
- κατοικούσε στις Κάτω Χώρες μεταξύ του 15ου και 65ου έτους της ηλικίας του.
  - ενώ κατοικούσε στο έδαφος άλλου κράτους, εργαζόταν στις Κάτω Χώρες για λογαριασμό εργοδότη εγκατεστημένου στις Κάτω Χώρες· ή
  - εργάσθηκε σε άλλο κράτος κατά τη διάρκεια περιόδων που θεωρούνται περίοδοι ασφάλισης βάσει του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης των Κάτω Χωρών.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7 του AOW, μπορεί επίσης να θεωρείται ότι δικαιούται σύνταξη οποιοσδήποτε διέμεινε ή εργάσθηκε στις Κάτω Χώρες μόνο πριν από την 1η Ιανουαρίου 1957 υπό τους όρους που αναφέρονται ανωτέρω.

- β) Η μείωση που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 του AOW δεν ισχύει για τα ημερολογιακά έτη πριν από τις 2 Αυγούστου 1989 κατά τη διάρκεια των οποίων, μεταξύ του 15ου και 65ου έτους της ηλικίας του, το έγγαμο ή άλλοτε έγγαμο πρόσωπο δεν ήταν ασφαλισμένο βάσει της προαναφερθείσας νομοθεσίας ενώ κατοικούσε στο έδαφος κράτους εκτός των Κάτω Χωρών, εφόσον τα εν λόγω ημερολογιακά έτη συμπίπτουν με τις περιόδους ασφάλισης που συμπλήρωσε ο/η σύζυγός του βάσει της προαναφερθείσας νομοθεσίας ή με τα ημερολογιακά έτη που πρέπει να ληφθούν υπόψη σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α), υπό τον όρο ότι ήταν σύζυγοι κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 7 του AOW, το πρόσωπο αυτό θεωρείται δικαιούχος σύνταξης.

- γ) Η μείωση που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του AOW δεν ισχύει για τα ημερολογιακά έτη πριν από την 1η Ιανουαρίου 1957 κατά τη διάρκεια των οποίων ο/η σύζυγος του δικαιούχου σύνταξης που δεν πληρούται τους όρους που του/της επιτρέπουν να επιτύχει εξομοίωση αυτών των ετών με τις περιόδους ασφάλισης:

- κατοικούσε στις Κάτω Χώρες μεταξύ του 15ου και 65ου έτους της ηλικίας του· ή
- ενώ κατοικούσε στο έδαφος άλλου κράτους, εργάζοταν στις Κάτω Χώρες για λογαριασμό εργοδότη εγκατεστημένου στις Κάτω Χώρες· ή
- εργάσθηκε σε άλλο κράτος κατά τη διάρκεια περιόδων που θεωρούνται περιόδοι ασφάλισης βάσει του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης των Κάτω Χωρών·

- δ) Η μείωση που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του AOW δεν ισχύει για τα ημερολογιακά έτη πριν από τις 2 Αυγούστου 1989 κατά τη διάρκεια των οποίων, μεταξύ του 15ου και 65ου έτους της ηλικίας του/της, ο/η σύζυγος του δικαιούχου σύνταξης που κατοικούσε σε κράτος εκτός των Κάτω Χωρών δεν ήταν ασφαλισμένος/-η βάσει του AOW, εφόσον τα εν λόγω ημερολογιακά έτη συμπίπτουν με τις περιόδους ασφάλισης που συμπλήρωσε ο δικαιούχος της σύνταξης βάσει της νομοθεσίας αυτής ή με τα ημερολογιακά έτη που πρέπει να ληφθούν υπόψη σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο α), υπό τον όρο ότι ήταν σύζυγοι κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων.

- ε) Η παράγραφος 2 στοιχεία α), β), γ) και δ) δεν εφαρμόζεται στις περιόδους που συμπίπτουν με:

- περιόδους που μπορούν να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό των δικαιωμάτων συνταξιοδότησης βάσει της νομοθεσίας ενός κράτους εκτός των Κάτω Χωρών για την ασφάλιση γήρατος· ή
- περιόδους για τις οποίες ο ενδιαφερόμενος έλαβε σύνταξη γήρατος βάσει της εν λόγω νομοθεσίας·

Οι περίοδοι προαιρετικής ασφάλισης βάσει του συστήματος άλλου κράτους δεν λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου.

- στ) Η παράγραφος 2 στοιχεία α), β), γ) και δ) εφαρμόζεται μόνο εάν ο δικαιούχος κατοικούσε επί έξι έτη στο έδαφος ενός ή περισσότερων κρατών μετά την ηλικία των 59 ετών και εφόσον κατοικεί στο έδαφος ενός από αυτά τα κράτη.

- ζ) Κατά παρέκκλιση του κεφαλαίου IV του AOW, οποιοσδήποτε κάτοικος κράτους εκτός των Κάτω Χωρών του οποίου ο/η σύζυγος υπάγεται σε υποχρεωτική ασφάλιση βάσει της εν λόγω νομοθεσίας επιτρέπεται να ασφαλισθεί στην προαιρετική ασφάλιση βάσει της εν λόγω νομοθεσίας για την περίοδο κατά την οποία ο/η σύζυγος είναι υποχρεωτικά ασφαλισμένος/-η.

Η έγκριση αυτή δεν παύει να ισχύει εφόσον η υποχρεωτική ασφάλιση του/της συζύγου διακόπηκε λόγω θανάτου και εφόσον ο/η επιζών/επιζώσα σύζυγος απολαμβάνει αποκλειστικά σύνταξης στο πλαίσιο του γενικού νόμου για τους επιζώντες (Algemene nabestaandenwet).

Σε κάθε περίπτωση, η έγκριση προαιρετικής ασφάλισης παύει να ισχύει από την ημέρα κατά την οποία ο προαιρετικά ασφαλισμένος συμπληρώνει την ηλικία των 65 ετών.

Η εισφορά για προαιρετική ασφάλιση ορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις σχετικά με τον καθορισμό εισφορών προαιρετικής ασφάλισης βάσει του AOW. Ωστόσο, αν η προαιρετική ασφάλιση ακολουθεί περίοδο ασφάλισης αναφερομένη στην παράγραφο 2 στοιχείο β), η εισφορά ορίζεται βάσει των διατάξεων σχετικά με τον καθορισμό εισφορών υποχρεωτικής ασφάλισης βάσει του AOW, και το εισόδημα που λαμβάνεται υπόψη θεωρείται ότι έχει αποκτηθεί στις Κάτω Χώρες.

- η) Η έγκριση κατά την παράγραφο 2 στοιχείο ζ) δεν χορηγείται σε κανένα πρόσωπο ασφαλισμένο βάσει της νομοθεσίας άλλου κράτους σχετικά με τις συντάξεις ή παροχές επιζώντων.

- θ) Οποιοσδήποτε επιθυμεί να ασφαλισθεί σε προαιρετική ασφάλιση σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο ζ) πρέπει να υποβάλει σχετική αίτηση στην Τράπεζα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Sociale Verzekeringsbank) το αργότερο ένα έτος μετά την ημερομηνία κατά την οποία πληρούνται οι όροι συμμετοχής.

### 3. Εφαρμογή του γενικού νόμου για τους επιζώντες συγγενείς (Algemene nabestaandenwet, ANW)

- a) Όταν ο/η επιζών/επιζώσα σύζυγος έχει θεμελιώσει δικαίωμα για σύνταξη επιζώντος βάσει του ANW (γενικού νόμου για τους επιζώντες συγγενείς) σύμφωνα με το άρθρο SSC.46 παράγραφος 3 του παρόντος πρωτοκόλλου, τότε η σύνταξη αυτή υπολογίζεται βάσει του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου.

Για την εφαρμογή των διατάξεων αυτών, οι περίοδοι ασφάλισης πριν από την 1η Οκτωβρίου 1959 θεωρούνται επίσης ως περίοδοι ασφάλισης που έχουν συμπληρωθεί βάσει της νομοθεσίας των Κάτω Χωρών εάν κατά τη διάρκεια των περιόδων αυτών ο ασφαλισμένος, μετά την ηλικία των 15 ετών:

- κατοικούσε στις Κάτω Χώρες· ή
- ενώ κατοικούσε στο έδαφος άλλου κράτους, εργαζόταν στις Κάτω Χώρες για λογαριασμό εργοδότη εγκατεστημένου στις Κάτω Χώρες· ή
- εργάσθηκε σε άλλο κράτος κατά τη διάρκεια περιόδων που θεωρούνται περίοδοι ασφάλισης βάσει του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης των Κάτω Χωρών.

- b) Δεν περιλαμβάνονται οι περίοδοι που πρέπει να ληφθούν υπόψη βάσει της παραγράφου 3 στοιχείο α) και οι οποίες συμπίπτουν με τις περιόδους υποχρεωτικής ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει της νομοθεσίας άλλου κράτους σχετικά με τις συντάξεις επιζώντων.
- γ) Για τους σκοπούς του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου, λαμβάνονται υπόψη ως περίοδοι ασφάλισης που έχουν συμπληρωθεί βάσει της νομοθεσίας των Κάτω Χωρών μόνο οι περίοδοι ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει του AOW μετά το 150 έτος της ηλικίας.

- δ) Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 63α παράγραφος 1 του ANW, ένα πρόσωπο που κατοικεί σε κράτος εκτός των Κάτω Χωρών και του οποίου ο/η σύζυγος είναι υποχρεωτικά ασφαλισμένος/-η βάσει του ANW έχει το δικαίωμα να ασφαλίζεται προαιρετικά βάσει του ANW υπό τον όρο ότι η ασφάλιση αυτή έχει αρχίσει ήδη πριν από την ημερομηνία που αρχίζει να εφαρμόζεται το παρόν πρωτόκολλο, αλλά μόνο για τις περιόδους κατά τις οποίες ο/η σύζυγος είναι υποχρεωτικά ασφαλισμένος/-η.

Το δικαίωμα αυτό παύει να ισχύει από την ημερομηνία τερματισμού της υποχρεωτικής ασφάλισης του/της συζύγου βάσει του ANW, εκτός εάν η υποχρεωτική ασφάλιση του/της συζύγου έληξε λόγω θανάτου και εφόσον ο επιζών/η επιζώσα λαμβάνει μόνο σύνταξη βάσει του ANW.

Σε κάθε περίπτωση, η έγκριση προαιρετικής ασφάλισης παύει να ισχύει από την ημέρα κατά την οποία ο προαιρετικά ασφαλισμένος συμπληρώνει την ηλικία των 65 ετών.

Η εισφορά που καταβάλλεται για την προαιρετική ασφάλιση καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις που αφορούν τον καθορισμό των εισφορών για την προαιρετική ασφάλιση βάσει του ANW. Ωστόσο, αν η προαιρετική ασφάλιση ακολουθεί περίοδο ασφάλισης αναφερομένη στο σημείο 2 στοιχείο β), η εισφορά ορίζεται βάσει των διατάξεων σχετικά με τον καθορισμό εισφορών υποχρεωτικής ασφάλισης βάσει του ANW, και το εισόδημα που λαμβάνεται υπόψη θεωρείται ότι έχει αποκτηθεί στις Κάτω Χώρες.

### 4. Εφαρμογή των νόμων των Κάτω Χωρών για την ασφάλιση της ανικανότητας προς εργασία

Κατά τον υπολογισμό των παροχών βάσει του WAO, του WIA ή του WAZ, οι φορείς των Κάτω Χωρών λαμβάνουν υπόψη:

- τις περιόδους αμειβόμενης απασχόλησης και τις περιόδους που θεωρούνται ως τέτοιες, οι οποίες συμπληρώθηκαν στις Κάτω Χώρες πριν από την 1η Ιουλίου 1967.
- τις περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει του WAO.
- τις περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν από τον ενδιαφερόμενο μετά το 150 έτος της ηλικίας του, βάσει του γενικού νόμου για την ανικανότητα προς εργασία (Algemene Arbeidsongeschiktheidswet), εφόσον αυτές δεν συμπίπτουν με τις περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει του WAO.
- τις περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει του WAZ.
- τις περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει του WIA.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

1. Για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου, τα έτη που υπολείπονται για να συμπληρώσει ο εργαζόμενος τη συντάξιμη ηλικία ή την ηλικία υποχρεωτικής συνταξιοδότησης που ορίζεται στο άρθρο 31 παράγραφος 4 του ενοποιημένου κειμένου του νόμου για τις συντάξεις δημοσίου (Ley de Clases Pasivas del Estado), υπολογίζονται ως παρασχεθείσα υπηρεσία μόνο εφόσον, κατά τη στιγμή της επέλευσης του κινδύνου βάσει του οποίου οφείλονται συντάξεις επιζώντων, ο δικαιούχος καλυπτόταν από το ειδικό σύστημα της Ισπανίας για τους δημόσιους υπαλλήλους ή ασκούσε έξομοιούμενη δραστηριότητα ή εφόσον, κατά τη στιγμή της επέλευσης του κινδύνου βάσει του οποίου οφείλονται οι συντάξεις, ο δικαιούχος ασκούσε δραστηριότητα η οποία θα απαιτούσε την υπαγωγή του στο ειδικό σύστημα του κράτους αυτού για τους δημόσιους υπαλλήλους, τις ένοπλες δυνάμεις ή τον δικαστικό τομέα εάν η εν λόγω δραστηριότητα είχε ασκηθεί στην Ισπανία.
2. a) Σύμφωνα με το άρθρο SSC.51 παράγραφος 1 στοιχείο γ), ο υπολογισμός του θεωρητικού ποσού της ισπανικής παροχής υπολογίζεται επί των πραγματικών εισφορών του ασφαλισμένου κατά τα έτη πριν από την καταβολή της τελευταίας εισφοράς υπέρ της ισπανικής κοινωνικής ασφάλισης. Όταν, κατά τον υπολογισμό του βασικού ποσού της σύνταξης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι περιόδοι ασφάλισης ή κατοικίας βάσει της νομοθεσίας άλλων κρατών, χρησιμοποιείται για τις εν λόγω περιόδους η βάση εισφορών στην Ισπανία που είναι πλησιέστερη χρονικά στις περιόδους αναφοράς, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης του δείκτη τιμών λιανικής πώλησης.  
β) Το ποσό της αποκτηθείσας σύνταξης αυξάνεται κατά το ποσό των προσαυξήσεων και των αναπροσαρμογών που υπολογίζονται για κάθε μεταγενέστερο έτος, για τις συντάξεις της ίδιας φύσης.
3. Οι περίοδοι που πραγματοποιούνται σε άλλα κράτη και οι οποίες πρέπει να υπολογίζονται στο ειδικό σύστημα για τους δημόσιους υπαλλήλους, τις ένοπλες δυνάμεις και τις διοικητικές υπηρεσίες του δικαστικού τομέα εξομοιούνται, για τους σκοπούς του άρθρου SSC.51 του παρόντος πρωτοκόλλου, με τις περιόδους που πλησιάζουν περισσότερο στο χρονικό διάστημα που έχει καλύψει ο εργαζόμενος ως δημόσιος υπαλλήλος στην Ισπανία.
4. Τα πρόσθετα ποσά λόγω ηλικίας που αναφέρονται στη δεύτερη μεταβατική διάταξη του γενικού νόμου για την κοινωνική ασφάλιση εφαρμόζονται σε όλους τους δικαιούχους δυνάμει του παρόντος πρωτοκόλλου οι οποίοι έχουν καταβάλει εισφορές βάσει της ισπανικής νομοθεσίας πριν από την 1η Ιανουαρίου 1967· δεν είναι δυνατόν, κατ' εφαρμογή του άρθρου SSC.6 του παρόντος πρωτοκόλλου, να αντιμετωπίζονται οι περιόδοι ασφάλισης που έχουν υπολογισθεί σε άλλο κράτος πριν από την 1η Ιανουαρίου 1967 ως εισφορές που έχουν καταβληθεί στην Ισπανία, αποκλειστικά για τους σκοπούς του παρόντος πρωτοκόλλου. Στην 1η Ιανουαρίου 1967 αντιστοιχούν η 1η Αυγούστου 1970 όσον αφορά το ειδικό σύστημα για τους ναυτικούς και η 1η Απριλίου 1969 όσον αφορά το ειδικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης για τους ανθρακωρύχους.

## ΣΟΥΗΔΙΑ

1. Οι διατάξεις του πρωτοκόλλου για τον συνυπολογισμό των περιόδων ασφάλισης και των περιόδων κατοικίας δεν εφαρμόζονται στις μεταβατικές διατάξεις της σουηδικής νομοθεσίας σχετικά με το δικαίωμα στην εγγυημένη σύνταξη για τα άτομα που γεννήθηκαν το 1937 ή πριν από το έτος αυτό, τα οποία κατοικούν στη Σουηδία για μια ορισμένη περίοδο πριν από την υποβολή της αίτησης σύνταξης (κεφάλαιο 6 του νόμου [2010:111] για τη θέσπιση του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης).
2. Για τον υπολογισμό του εισοδήματος σε σχέση με την τεκμαρτή αποζημίωση ασθένειας που συνδέεται με το εισόδημα και την τεκμαρτή αποζημίωση δραστηριότητας που συνδέεται με το εισόδημα σύμφωνα με το κεφάλαιο 34 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης (2010:110), ισχύουν τα ακόλουθα. εάν ο ασφαλισμένος, κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, υπαγόταν και στη νομοθεσία ενός ή περισσότερων άλλων κρατών λόγω της δραστηριότητάς του ως μισθωτού ή μη μισθωτού, το εισόδημα που απέκτησε στα κράτη αυτά θεωρείται ισοδύναμο με το μέσο ακαθάριστο εισόδημα του ασφαλισμένου στη Σουηδία κατά τη διάρκεια του μέρους της περιόδου αναφοράς που συμπληρώθηκε στη Σουηδία, το οποίο υπολογίζεται με τη διάρεση του συνόλου των αποδοχών στη Σουηδία διά του αριθμού των ετών κατά τη διάρκεια των οποίων αποκτήθηκαν οι αποδοχές αυτές.
3. a) Για τον υπολογισμό των τεκμαρτών περιουσιακών στοιχείων από σύνταξη για τη σύνταξη επιζώντος που συνδέεται με το εισόδημα (κεφάλαιο 82 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης [2010:110]), εάν για τη θεμελίωση συνταξιοδοτικού δικαιώματος δεν πληρούται ο όρος της σουηδικής νομοθεσίας ως προς τα τρία τουλάχιστον από τα πέντε ημερολογιακά έτη που προηγούνται αμέσως του θανάτου του ασφαλισμένου (περιόδος αναφοράς), λαμβάνονται επίσης υπόψη οι περιόδοι ασφάλισης που συμπληρώθηκαν σε άλλα κράτη όπως εάν είχαν συμπληρωθεί στη Σουηδία. Οι περιόδοι ασφάλισης σε άλλα κράτη θεωρείται ότι βασίζονται στο μέσο όρο του σουηδικού εισοδήματος με το οποίο θεμελιώνεται δικαίωμα για σύνταξη. Εάν ο ενδιαφερόμενος έχει μόνο ένα έτος στη Σουηδία που θεμελιώνει δικαίωμα για σύνταξη, κάθε περίοδος ασφάλισης σε άλλο κράτος θεωρείται ισοδύναμη του αντίστοιχου ποσού.

- β) Για τον υπολογισμό των τεκμαρτών μορίων σύνταξης για τις συντάξεις χηρείας που αφορούν θανάτους που επήλθαν την 1η Ιανουαρίου 2003 ή μετά την ημερομηνία αυτή, εάν δεν ικανοποιείται η προϋπόθεση της σουηδικής νομοθεσίας για τα μόρια σύνταξης των δύο τουλάχιστον από τα τέσσερα ημερολογιακά έτη που προηγούνται αμέσως του θανάτου του ασφαλισμένου (περιόδος αναφοράς) και έχουν συμπληρωθεί περίοδοι ασφάλισης σε άλλο κράτος κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς, τα έτη αυτά θεωρείται ότι βασίζονται στα ίδια μόρια σύνταξης με το σουηδικό έτος.

#### ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

1. Εφόσον, σύμφωνα με τη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου, ένα πρόσωπο δικαιούται σύνταξη γήρατος εάν:

- α) ληφθούν υπόψη οι εισφορές πρώην συζύγου ως να επρόκειτο για εισφορές του προσώπου αυτού· ή
- β) οι σχετικοί όροι όσον αφορά τις εισφορές πληρούνται από τον (τη) σύζυγο ή τον (την) πρώην σύζυγο του προσώπου αυτού, αρκεί, σε κάθε περίπτωση, ο (η) σύζυγος ή πρώην σύζυγος να αισκεί ή να ασκούσε δραστηριότητα μισθωτή ή μη μισθωτή και να υπαγόταν στη νομοθεσία δύο περισσοτέρων κρατών, τότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου 5 του τίτλου III του παρόντος πρωτοκόλλου για τον καθορισμό της θεμελίωσης δικαιώματος βάσει της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου. Στην περίπτωση αυτή, κάθε αναφορά των άρθρων SSC.44 έως SSC.55 του παρόντος πρωτοκόλλου σε “περιόδους ασφάλισης” νοείται ως αναφορά σε περιόδους ασφάλισης που συμπληρώθηκαν:

1) από σύζυγο ή πρώην σύζυγο όταν το αίτημα υποβάλλεται από:

- α) παντρεμένη γυναίκα, ή
- β) πρόσωπο του οποίου ο γάμος λύθηκε με άλλο τρόπο εκτός του θανάτου του (της) συζύγου· ή

2) πρώην σύζυγο, όταν το αίτημα υποβάλλεται από:

- α) χήρο ο οποίος δεν είχε δικαίωμα αμέσως πριν φθάσει στη συντάξιμη ηλικία για επίδομα χηρευσάντων γονέων, ή
- β) χήρα η οποία αμέσως πριν από τη συντάξιμη ηλικία δεν είχε δικαίωμα για επίδομα χήρας μητέρας, επίδομα χηρευσάντων γονέων ή σύνταξη χηρείας ή η οποία έχει δικαίωμα μόνο για σύνταξη χηρείας με βάση την ηλικία η οποία υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) του παρόντος πρωτοκόλλου και για τον σκοπό αυτό η “σύνταξη χηρείας λόγω ηλικίας” σημαίνει σύνταξη χηρείας που καταβάλλεται σε μειωμένο ποσοστό σύμφωνα με το τμήμα 39 παράγραφος 4 του νόμου περί εισφορών και παροχών κοινωνικής ασφάλισης του 1992 (Social Security Contributions and Benefits Act).

2. Για τους σκοπούς του άρθρου SSC.8 του παρόντος πρωτοκόλλου σε περίπτωση χρηματικών παροχών λόγω γήρατος ή επιζώντων, συντάξεων λόγω επαγγελματικών ατυχημάτων ή επαγγελματικών ασθενειών και επιδομάτων θανάτου, κάθε δικαιούχος σύμφωνα με τη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου, ο οποίος μένει στο έδαφος άλλου κράτους, θεωρείται, διαρκούσης της διαμονής αυτής, ότι έχει την κατοικία του στο έδαφος αυτού του άλλου κράτους.

1) Για τον σκοπό του υπολογισμού του παράγοντα “αποδοχές” με σκοπό τον καθορισμό της θεμελίωσης δικαιώματος σε παροχές βάσει της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου, για κάθε εβδομάδα μισθωτής δραστηριότητας βάσει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους η οποία άρχισε κατά το σχετικό έτος φορολογίας εισοδήματος κατά την έννοια της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου, ο ενδιαφερόμενος θα θεωρηθεί ότι κατέβαλε εισφορές ως μισθωτός ή ότι έχει αποδοχές για τις οποίες κατεβλήθησαν εισφορές, βάσει αποδοχών ισοδύναμων με τα δύο τρίτα του ανώτατου ορίου αποδοχών για το εν λόγω έτος.

2) Για τους σκοπούς του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο ii) του παρόντος πρωτοκόλλου:

- α) όταν, για κάθε έτος φορολογίας εισοδήματος που αρχίζει στις 6 Απριλίου 1975 ή μετά την ημερομηνία αυτή, μισθωτός έχει συμπληρώσει περιόδους ασφάλισης, απασχόλησης ή κατοικίας αποκλειστικά σε κράτος μέλος και όταν η εφαρμογή του σημείου 1 της παρούσας παραγράφου επιτρέπει να ληφθεί υπόψη το έτος αυτό κατά την έννοια της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου για την εφαρμογή του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος πρωτοκόλλου, ο ενδιαφερόμενος θεωρείται ότι είχε ασφαλισθεί επί 52 εβδομάδες κατά τη διάρκεια εκείνου του έτους στο εν λόγω κράτος μέλος·

- β) εφόσον κάθε φορολογικό έτος που αρχίζει από τις 6 Απριλίου 1975 και μετά δεν υπολογίζεται κατά την έννοια της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου SSC.47 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο i) του παρόντος πρωτοκόλλου, δεν λαμβάνονται υπόψη οι περίοδοι ασφάλισης, απασχόλησης ή κατοικίας που συμπληρώθηκαν κατά το έτος αυτό.

- 3) Για τη μετατροπή του παράγοντα “αποδοχές” σε περιόδους ασφάλισης, διαιρείται ο παράγοντας “αποδοχές”, ο οποίος επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια του οικείου έτους φορολογίας εισοδήματος, κατά την έννοια της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου, διά του ποσού του κατώτατου ορίου αποδοχών που έχει καθορισθεί για το εν λόγω έτος. Το πηλίκο που προκύπτει εκφράζεται ως ακέραιος αριθμός με παράλειψη των δεκαδικών. Ο αριθμός που προκύπτει από τον υπολογισμό αυτό θεωρείται ότι αντιστοιχεί στον αριθμό των εβδομάδων ασφάλισης που συμπληρώθηκαν βάσει της νομοθεσίας του Ηνωμένου Βασιλείου κατά τη διάρκεια του εν λόγω έτους, υπό τον όρο ότι ο αριθμός αυτός δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό των εβδομάδων κατά τη διάρκεια των οποίων ισχυσε για τον ενδιαφερόμενο η προαναφερθείσα νομοθεσία κατά το εν λόγω έτος.
3. Σε περίπτωση που η λήψη επιδόματος χηρεύσαντα γονέα ή επιδόματος λόγω πένθους (υψηλότερο ποσοστό) εξαρτάται από το δικαίωμα στο επίδομα τέκνου του Ηνωμένου Βασιλείου, ένα πρόσωπο που πληροί όλα τα άλλα κριτήρια επιλεξιμότητας και το οποίο θα ήταν επιλέξιμο να λάβει επίδομα τέκνου στο Ηνωμένο Βασίλειο εάν το ίδιο, ή το παιδί, κατοικούσαν στο Ηνωμένο Βασίλειο, δεν θα εμποδιστεί να διεκδικήσει επίδομα χηρεύσαντα γονέα ή επίδομα λόγω πένθους (υψηλότερο ποσοστό) σύμφωνα με το παρόν πρωτόκολλο, παρά το γεγονός ότι το εν λόγω επίδομα τέκνου εξαρτάται από το πεδίο εφαρμογής του άρθρου SSC.3 παράγραφος 4 στοιχείο ζ).

Προσάρτημα SSCI-1

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΔΥΟ ή ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΩΝ ΚΡΑΤΩΝ**

(που αναφέρονται στο άρθρο SSCI.8 του παρόντος παραρτήματος)

**ΒΕΛΓΙΟ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 4ης Μαΐου και της 14ης Ιουνίου 1976 σχετικά με το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 (παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών διοικητικού ελέγχου και ιατρικών εξετάσεων).

Ανταλλαγή επιστολών της 18ης Ιανουαρίου και 14ης Μαρτίου 1977 σχετικά με το άρθρο 36 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 [ρύθμιση για την επιστροφή ή την παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν κατ' εφαρμογή του τίτλου III κεφάλαιο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71], όπως τροποποιήθηκε με την ανταλλαγή επιστολών της 4ης Μαΐου και 23ης Ιουλίου 1982 [συμφωνία για την επιστροφή των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71].

**ΔΑΝΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 30ής Μαρτίου και της 19ης Απριλίου 1977, όπως τροποποιήθηκε με ανταλλαγή επιστολών της 8ης Νοεμβρίου 1989 και της 10ης Ιανουαρίου 1990 σχετικά με συμφωνία για παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος και δαπανών διοικητικού ελέγχου και ιατρικών εξετάσεων.

**ΕΣΘΟΝΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ρύθμιση της 29ης Μαρτίου 2006 μεταξύ των αρμόδιων αρχών της Δημοκρατίας της Εσθονίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 3 και το άρθρο 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 για τη θέσπιση άλλων μεθόδων επιστροφής των δαπανών για παροχές σε είδος των δύο χωρών που προβλέπονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, με ισχύ από την 1η Μαΐου 2004.

**ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 1ης και 20ής Ιουνίου 1995 σχετικά με το άρθρο 36 παράγραφος 3 και το άρθρο 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 (επιστροφή ή παραίτηση από την επιστροφή δαπανών για παροχές σε είδος) και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 (παραίτηση από την επιστροφή δαπανών διοικητικού ελέγχου και ιατρικών εξετάσεων).

**ΓΑΛΛΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 25ης Μαρτίου και της 28ης Απριλίου 1997 σχετικά με το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 (παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών διοικητικού ελέγχου και ιατρικών εξετάσεων).

Συμφωνία της 8ης Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με τον καθορισμό των ειδικών μεθόδων για τον καθορισμό των ποσών που πρέπει να επιστραφούν για παροχές σε είδος σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72.

**ΟΥΓΓΑΡΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ρύθμιση της 1ης Νοεμβρίου 2005 μεταξύ των αρμόδιων αρχών της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 και το άρθρο 41 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 883/2004 για τη θέσπιση άλλων μεθόδων επιστροφής των δαπανών για παροχές σε είδος των δύο χωρών, με ισχύ από την 1η Μαΐου 2004.

**ΙΡΛΑΝΔΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 9ης Ιουλίου 1975 σχετικά με το άρθρο 36 παράγραφος 3 και το άρθρο 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 [ρύθμιση σχετικά με την επιστροφή ή την παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν κατ' εφαρμογή του τίτλου III κεφάλαιο 1 ή 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71] και το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 (παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών διοικητικού ελέγχου και ιατρικών εξετάσεων).

**ΙΤΑΛΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ρύθμιση της 15ης Δεκεμβρίου 2005 μεταξύ των αρμόδιων αρχών της Ιταλικής Δημοκρατίας και του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 3 και το άρθρο 63 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 για τη θέσπιση άλλων μεθόδων επιστροφής των δαπανών για παροχές σε είδος των δύο χωρών που προβλέπονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2005.

**ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ανταλλαγή επιστολών της 18ης Δεκεμβρίου 1975 και της 20ής Ιανουαρίου 1976 όσον αφορά το άρθρο 105 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 [παραίτηση από την επιστροφή των δαπανών από διοικητικούς ελέγχους και ιατρικές εξετάσεις σύμφωνα με το άρθρο 105 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72].

**ΜΑΛΤΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Ρύθμιση της 17ης Ιανουαρίου 2007 μεταξύ των αρμόδιων αρχών της Μάλτας και του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 και το άρθρο 41 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2004 για τη θέσπιση άλλων μεθόδων επιστροφής των δαπανών για παροχές σε είδος των δύο χωρών, με ισχύ από την 1η Μαΐου 2004, όπως προβλέπεται από τον ανωτέρω κανονισμό.

**ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Άρθρο 3 δεύτερη περίοδος της διοικητικής ρύθμισης της 12ης Ιουνίου 1956 για την εφαρμογή της σύμβασης της 11ης Αυγούστου 1954.

**ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Συμφωνία της 8ης Ιουνίου 2004 για τη θέσπιση άλλων μεθόδων επιστροφής των δαπανών για παροχές σε είδος των δύο χωρών, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2003.

**ΙΣΠΑΝΙΑ — ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Συμφωνία της 18ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την επιστροφή των δαπανών για παροχές σε είδος που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72.»

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II****«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ SSC-8****ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ SSC.11**

ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Αυστρία

Βέλγιο

Βουλγαρία

Κροατία

Κύπρος

Τσεχία

Δανία

Εσθονία

Φινλανδία

Γαλλία

Γερμανία

Ελλάδα

Ουγγαρία

Ιρλανδία

Ιταλία

Λετονία

Λιθουανία

Λουξεμβούργο

Μάλτα

Κάτω Χώρες

Πολωνία

Πορτογαλία

Ρουμανία

Σλοβακία

Σλοβενία

Ισπανία

Σουηδία.»